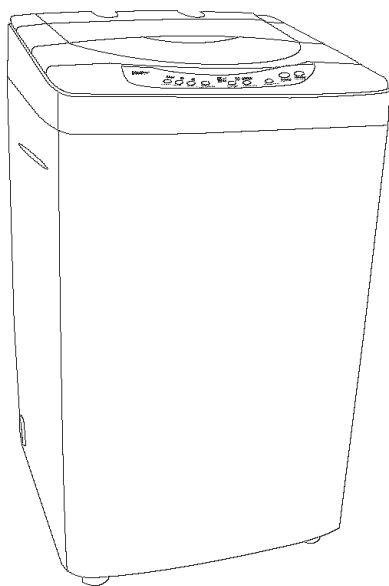


Haier®



What The World Comes Home To™



**Automatic
Washing Machine**

**Lave-Linge
Automatique**

**Lavarropas
Automático**

User Manual-

Model #

Manuel d'utilisation-

Modèle #

Manual de uso-

Modelo #

HLP22P

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Warning – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. **Read all instructions before using the appliance.**
2. Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
3. Use only detergents or softeners as recommended for use in this manual and keep them out of the reach of children.
4. This appliance must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used.
5. Never unplug your appliance by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
6. Replace immediately any worn power cords, loose plugs and power outlets.
7. Unplug your appliance before cleaning or before making any repairs.
8. If your old appliance is not being used, we recommend that you remove the door. This will reduce the possibility of danger to children.
9. Do not operate your appliance in the presence of explosive fumes.
10. Do not use this appliance to wash clothes that have been soaked, spotted or washed in gasoline, dry cleaning solvents or any other explosive or flammable substances that may ignite and explode.
11. Clothes or rags used to clean flammable or explosive materials should not be washed in this appliance until all traces of this material have been removed.
12. Do not add or mix any flammable or explosive substances to the wash.
13. Do not try to remove clothes while the tub is moving. Allow it come to a complete stop before reaching in.
14. The appliance's loading door must be closed when the tub is spinning.
15. Do not operate your appliance when parts are missing or broken.
16. Do not use this appliance for commercial uses.
17. Do not operate this appliance unless all enclosure panels are properly in place.
18. Do not tamper with controls.
19. To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
20. This appliance must be connected to a proper electrical outlet with the correct electrical supply.

21. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire. DO NOT CUT OR REMOVE THE GROUNDING PLUG. If you do not have a three-prong electric receptacle outlet in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle. The wall receptacle MUST be properly grounded.
22. Hydrogen gas may be produced if the water heater has not been used in more than 2 weeks. This may be explosive under certain circumstances. If this is the case, before using this appliance turn on all the hot faucets and let the hot water run for a few minutes. This will let the trapped hydrogen escape. During this process do not turn on an electric appliance, smoke, light a match/lighter or use a flame to avoid an accident, as hydrogen gas is flammable and can explode.
23. Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-repair instructions, which you understand and have the skill to carry out.

Note: If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician perform the service.
24. To reduce the risk of electric shock or fire, do not use extension cords or adapters to connect the unit to electrical power source.

SAVE THESE INSTRUCTIONS For Future Use

DANGER

Risk of child entrapment. Before you throw away your old appliance, take off the door so that children may not easily get trapped inside.

Thank you for purchasing our Haier product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your washer.

Remember to record the model and serial number. They are on a label in back of the washer.

Model number

Serial number

Date of purchase

Staple your receipt to your manual. **You will need it to obtain warranty service.**

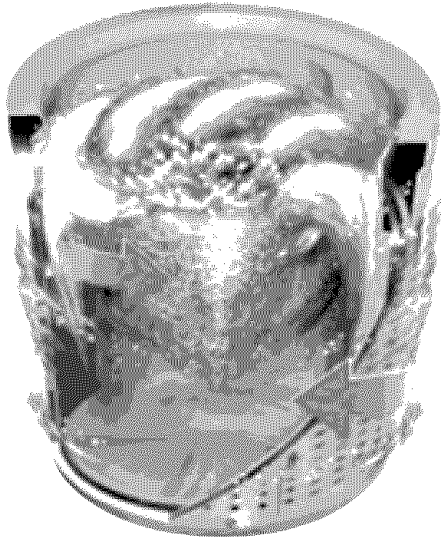
Table Of Contents

	PAGE
SAFETY INSTRUCTIONS	1-2
UNDERSTANDING YOUR WASHER	4
PARTS AND FEATURES	5-6
OPERATING YOUR WASHER	7-15
UNPACKING AND ACCESSORIES INVENTORY	15
PROPER LOCATION	16
INSTALLATION INSTRUCTIONS	17-19
UNIT DIMENSIONS	20
ELECTRICAL CONNECTIONS	21
PROPER CARE AND CLEANING	22
TROUBLESHOOTING GUIDE	23-25
WARRANTY	26

Understanding Your Washer

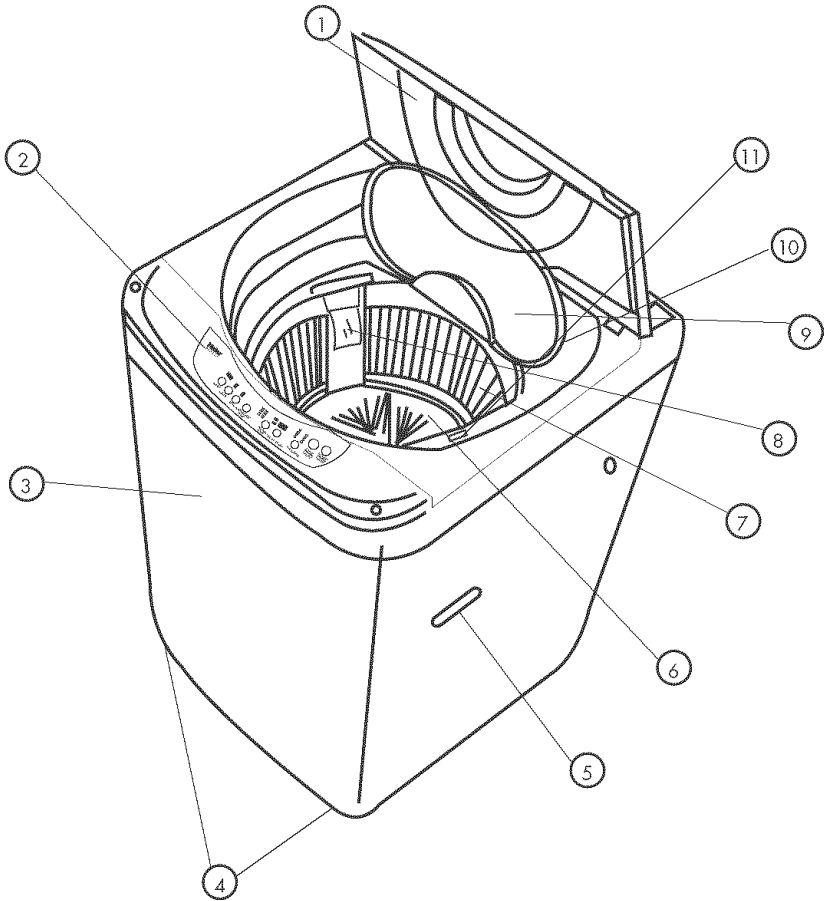
Your automatic washer features an efficient double drive system. This new technology was developed based on our hand wash system, which replaces the central agitator with a pulsator to provide more usable space and allow for gentler cleaning of clothing. The inner washtub and the pulsator at the bottom of the tub rotate in opposite directions simultaneously to create a powerful yet gentle swirling motion that lifts and tumbles clothing through a continuous current of water.

The fins on the wall of the inner tub enhance the force of the water flow and prevent laundry from twisting and knotting. The turning of the pulsator makes the water spiral in an upward direction around the washtub in a manner that removes soil and residue from clothes for the ultimate clean. This effective process protects your clothing from wear and tear and furthermore saves you both time and water.

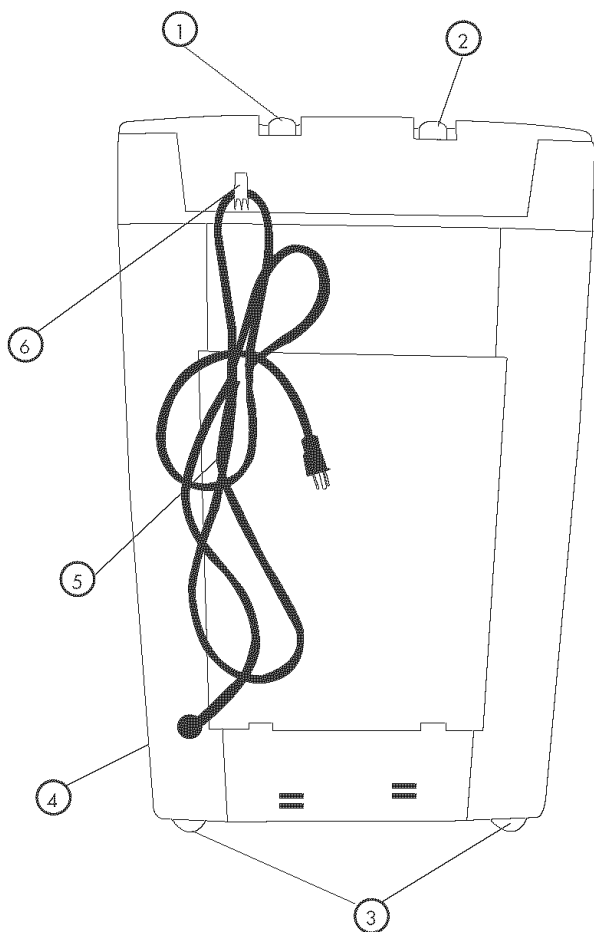


OPERATING INSTRUCTIONS

Parts and Features



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Folding Top Lid | 7. Inner Tub |
| 2. Control Panel | 8. Lint Filter |
| 3. Washer Cabinet | 9. Inner Cover |
| 4. Front Leveling Legs | 10. Detergent Dispenser (not shown) |
| 5. Cabinet Handle (located on both sides of the washer) | 11. Liquid Bleach Inlet |
| 6. Pulsator | |

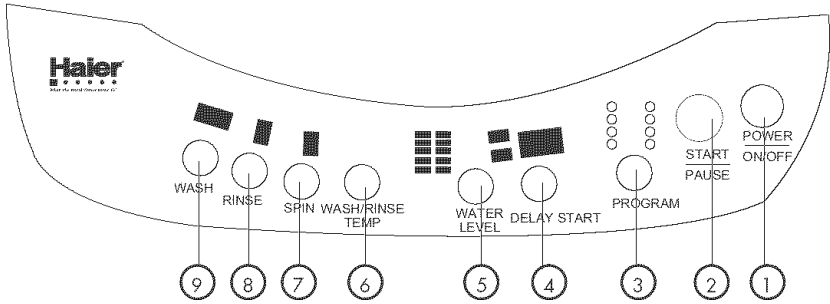


1. Cold Water Inlet Valve
2. Hot Water Inlet Valve
3. Rear Leveling Legs

4. Drain Hose Connection
(not shown)
5. Power Cord (115V/ 60Hz)
6. Power Cord Holder Clip

OPERATING YOUR WASHER

Understanding the Control Panel



Power ON/OFF: (1)

- Press the button once to operate the washer. Press the button once again to turn the washer "OFF".

Start/Pause: (2)

- Press this button once to start the wash process. Press this button once again to pause the activity during the wash cycle. Push again to resume the wash cycle.

Note: If the "Start/Pause" button is not pushed when the power button is activated, the unit will shut off automatically in 5 minutes.

Program Select: (3)

- Select your desired cycle program by pressing the "Program Select" button. There are 8 options to select from: Normal, Light, Quick, Heavy, Synthetic, Cotton, Wool and Silk.

Delay Start Button: (4)

- This feature allows you to delay the start of the wash cycle from 2 and 24 hours. Press the "Delay Start" button to choose the number of hours you would like to delay the start of the cycle. The time delayed will increase by 1 hour for each time the button is pressed.

Water Level Selector: (5)

- Press the button to select the proper water level setting. You may select from 1 to 10 water level settings depending on the cycle type and the amount of clothing to be washed.

Temperature Select Wash/Rinse: (6)

- You may select the temperature according to fabric type by pressing the "Temp Select" button. There are three temperature options: Cold/Cold, Warm/Cold and Hot/Cold.
- Always refer to the label on the garment for the temperature as recommended by garment manufacturers. See the reference chart below to select the proper temperature for fabrics.

WASH/RINSE	TYPES OF FABRICS
Cold/Cold	Non-color fabrics, lingerie, clothing with light or normal Soil, and special care fabrics.
Warm/Cold	Delicate and colored fabrics.
Hot/Cold	Sturdy whites and colored fabrics such as work or play clothes and soiled fabrics

Note: When selecting the hot water option for your load, incoming hot water must not exceed 122°F/50°C.

Spin: (7)

- Push this button to select the number of minutes (0-9) in the spin cycle. The spinning of the drum at the end of the cycle, extracts excess water from clothing so that they are not as damp when taken for drying. The spin time varies for each program.

Rinse: (8)

- Press this button to select the number of times (0-4) clothing is rinsed. The machine sprays fresh cold water to remove soil and odor from the detergent from the clothes. The rinse time varies for each program.

Wash: (9)

- The wash time can be set from 0-25 minutes by pressing the button. Each press will increase the wash time by 1 minute.

Digital Display:

- In normal operation, the indicator light displays the remaining wash time in minutes.
- When the delay start button is pressed, the display will switch from the minutes remaining in the wash time to number of hours the cycle has been delayed.

Function Light Indicator:

- The function display light indicates that the selected feature is ON or that the cycle is about to begin.
- During the wash cycle, a flashing light indicates the current program.

Note: Refer to the Troubleshooting Guide on page 23-25 for "Error Code" explanations.

Loading the Washer

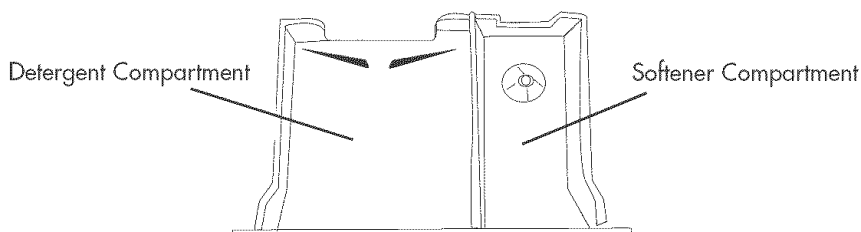
- Load each item loosely.
- Separate the white from the colored clothing. Separate heavy fabrics from light fabrics.
- Carefully check all pockets and cuffs for small items. They can easily slide in to the tub and cause damage to the tub.
- Pre-treat all stains and heavily soiled areas for best results.
- Do not overload your washer.
- Close the door properly after loading the clothes.
- When loading wet items, keep water level high enough to keep the unit in balance and to allow clothing to float easily in the water.

Proper Use of the Dispenser

The detergent dispenser is located inside the washer at the upper middle part beneath the washer door. Open the dispenser by pulling it out. You will see that there are 2 compartments.

Right Compartment: Use for fabric softener.

Left Compartment: Use for laundry detergent.



Note: The detergent will be automatically mixed with the water during the wash cycle at the proper time.

Proper Use of Fabric Softener:

- Pour the liquid fabric softener into the compartment on the right as recommended by the manufacturer.
- Do not exceed the level indicated in the compartment to avoid overflowing.

Warning: Never pour fabric softener directly onto clothes as it will stain and spot the clothing.

Proper Use of Detergent:

- The amount of detergent used depends on the size of the load, the water type (hard or soft) and whether the clothes are heavily soiled or lightly soiled. Besides the performance of the washing machine, the quality of the detergent also affects the washing result.
- For best results, use low sudsing detergents.

Proper Use of Bleach:

Use only the bleach manufacturer's chart for the recommended use of liquid bleach. Dilute the bleach and add it to the water before putting clothes into the washtub.

Note: You cannot use liquid or powder bleach in the detergent or fabric softener dispenser.

Warning: Be careful not to spill undiluted bleach onto the washer cabinet or onto clothing. It is a strong chemical that may damage your clothes and the finish of the washer if not properly diluted.

Lint Filter

- The filter is located inside the washer at the upper part of the drum. A small nylon bag collects lint and residue from clothes during the wash cycle.
- You must clean the filter after every load for the best results. Pull up the filter to remove. Clean and slide the filter back to replace.

Note: Do not wash your clothes without the filter in its compartment inside the tub.

Program Select Wash Cycle Options

- To set any function, press the respective function button until the desired level is reached.
- Total time includes the normal water intake and drain time. Total washing time may be influenced by the water inlet pressure and the water level needed.
- Spin time is from the time the intermittent spinning starts to the moment it stops running.
- In the "Quick Cycle", the washing machine will set the complete procedure automatically.

Cycles	Fabric	Total Time (approx. minutes)
Normal	Work and play clothes, Household linens	19 - 25
Light	Lightly soiled, Permanent press	15 - 18
Quick	Small loads lightly soiled under 2 lbs	6
Heavy	Relatively bigger and thicker clothing (e.g., jeans)	54
Synthetic	Polyester, Acrylic nylon, etc.	41
Cotton	Cottons	49
Wool	Wools	24
Silk	Silks	30

Normal Cycle:

- When the washer is turned on, this cycle is activated. The wash, rinse, spin, temperature and water level setting can be adjusted as needed. The adjustments may affect the washing time.

Light Cycle:

- In this cycle, the wash/rinse temperature and water level can be adjusted. The wash time is preset at 6 minutes, rinse is set at 1 time, and spin cycle is set at 1 minute.

Quick Cycle:

- Only the wash/rinse temperatures can be adjusted. The water level is preset at level 3, wash time at 2 minutes, the rinse at 1 time, and spin cycle at 1 minute.

Heavy Cycle:

- If needed, adjust the wash, rinse, spin, temp select and water level for customized settings.

Synthetic Cycle:

- The wash time is preset at 12 minutes, rinse at 2 times, and spin cycle at 4 minutes. You can adjust the water level and temperature to your needs.

Cotton Cycle:

- The wash is preset at 10 minutes, rinse at 3 times, and spin cycle at 4 minutes. The water level and temperature can be adjusted to your needs.

Wool Cycle:

- The presets are wash at 3 minutes, rinse at 2 times, and spin cycle at 3 minutes. The water level and temperature can be adjusted to suit your needs.

Silk Cycle:

- The wash is preset at 5 minutes, rinse at 2 times, and spin at 3 minutes. The water level and temperature can be adjusted to suit your needs.

End-of-Cycle Signal

The machine will beep at the end of the cycle, indicating that the washing is complete. The "Wash/Rinse/Spin" indicator lights will still be ON. The washer will turn OFF automatically in approximately 10 minutes after the completion of the cycle.

Closing the Top Lid

For safety purposes, the top lid must always be closed during the wash process. If you open the top lid while the wash cycle is in progress, you will observe the following:

- An alarm will sound.
- The tub will not spin while the lid is open.
- If the unit is in wash mode, it will stop running.

Simply close the top lid and press the start/pause button to resume the cycle.

Steps for the Wash Process

1. Turn the power ON.
2. Fill the detergent/softener dispenser.
3. Select the desired wash program.

Note: If you choose to keep the "Auto Presets" of the program, skip to step #5. If you choose to change any or all of the preset options, continue to step #4. There may be some restrictions when choosing selected options.

4. Manually Selecting Your Options

- When selecting wash cycle options, please refer to the "Program Select Wash Cycle Options" section on page 12 for details.
- When selecting delay start, please refer to "Delay Start Button" section on page 7 for details.
- When selecting water level, please refer to "Water Level Selector" section on page 7 for details.
- When selecting temperature, please refer to "Temperature Select Wash/Rinse" section on pages 8 for details.
- Once you have selected the proper settings, go to step #5.

5. Load clothes into the washtub.
6. Close the washer doors properly.
7. Press the "Start/Pause" button to begin the wash process.

Note: If the Normal Program is selected, the machine will automatically select the water level and wash time according to the clothes and weight of the laundry. The entire procedure is controlled automatically. The pulsator will not rotate unless the water is filled to the selected water level.

Normal Operating Sounds

The following sounds are normally heard during the operation of the washer:

- Tumbling sounds can be heard as heavy wet clothes in the Washer are tossed around continuously.
- Air rushing noise is the result of the washtub spinning at a very high RPM.
- Clicking sounds are caused by the wash and rinse cycles turning ON and OFF.

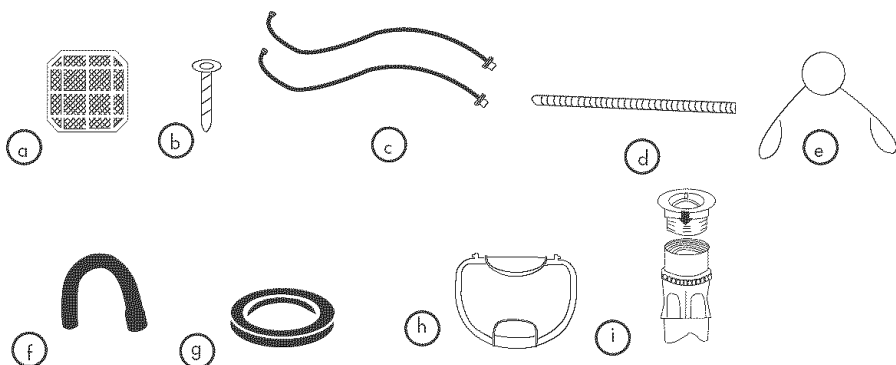
Unpacking and Accessories Inventory

Unpacking

1. Remove all packing materials. This includes the foam base and all adhesive tape holding the washer accessories inside and outside. Slide out and remove the bottom Styrofoam that is used to protect the washer from shipping damage due to vibrations and shock.
2. Inspect and remove any remains of packing, tape or printed materials before using the washer.

Accessories

- a) 1 Bottom Panel
- b) 8 Screws for the Bottom Plate
- c) 2 Water Inlet Hose
- d) 1 Drain Hose
- e) 1 Drain Hose Clamp
- f) 1 Drain Hook (Gooseneck)
- g) 4 Washers
- h) 1 Inner Plate
- i) Quick sink faucet adapter



Check to make sure that the accessories are present and in good condition. If you find that they are not in good condition or are missing, please contact our customer service department for assistance. **Our Toll-Free number is 1-877-337-3639.**

Proper Location

General

- Select a suitable location for the washer on a hard even surface away from direct sunlight and heat sources (e.g., radiators, baseboard heaters, cooking appliances, etc.)
- Any floor unevenness should be corrected with the leveling legs located on the bottom corners of the washer.
- The washer must be placed at room temperature. You must not place the washer where the temperature is at or below freezing.

Storage in Cold Environments

- This appliance must be stored at room temperature.
- If you received this appliance when the outside temperature is below freezing, do not operate until this appliance has warmed to room temperature.
- Do not install or operate this appliance in an area where room temperature is below freezing.

Installation Instructions

Read carefully and understand all installation instructions before installing this washing machine. If after completing the process you are still unsure whether the washing machine has been properly installed, we recommend that you contact a qualified installer.

Tools and Materials Required

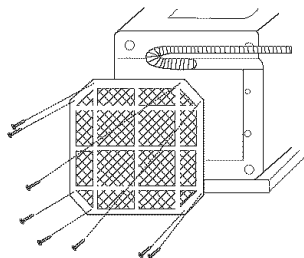
You will need to use the following tools when installing your washer:

Scissors
Phillips Screwdriver
Flathead Screwdriver
Pliers
Wrench
Tape Measure
Gloves
Level

Installing the Bottom Panel

The bottom panel blocks noises to provide you with the quietest performance possible during the wash cycle operation.

1. First, lay down the washer on its rear side.
2. Place the panel against the bottom of the machine. Align the holes in the panel with the holes in the washer.
3. Insert the screws through the holes of the panel into the bottom of the washer and tighten. (8 screws are supplied)
4. Once all screws have been installed and the panel is in place, return the washer to its standing position.



Leveling the Washer

Your washer has 4 leveling legs that are located on the 4 bottom corners. After properly placing your washer in its final location, you may level the washer.

- Leveling legs can be adjusted by turning them counter-clockwise to raise the washer and clockwise to lower the washer.

Note: If the machine is slanting more than 2° it will not work.

Installing Your Washer

Read the installation instructions carefully before beginning.

1. Connect the hot and cold water inlet hoses to the hot and cold water faucet.
2. Connect the other ends to their respective washer inlets located at the top rear of the machine. Connect the red tinted hose fitting to the washer and the other end to the incoming water supply.
3. Install the drain hose to the side of the washer using drain hose clamp. The drain hose must be placed into a drainpipe or sink at least 1-1/2 inches in diameter. Use the gooseneck drain hook to hold hose in place. To avoid possible water back up, the drain hose must reach a height of at least 31-1/2 inches minimum and 40 inches maximum.
4. Plug in the Washer to a regular 115 Volt / 60 Hz, 15 Amps outlet.

Note: Carefully inspect for any leaks around and back of the machine. If there is a leak, turn off the unit and unplug it, then check if any connections are loose. You may need to tighten any loose connections.

CAUTION: If after completing these steps you are still unsure if unit has been properly installed, contact a qualified installer. We recommend that the washer be installed by a certified technician to ensure that it is properly installed.

Installing Inner Plate

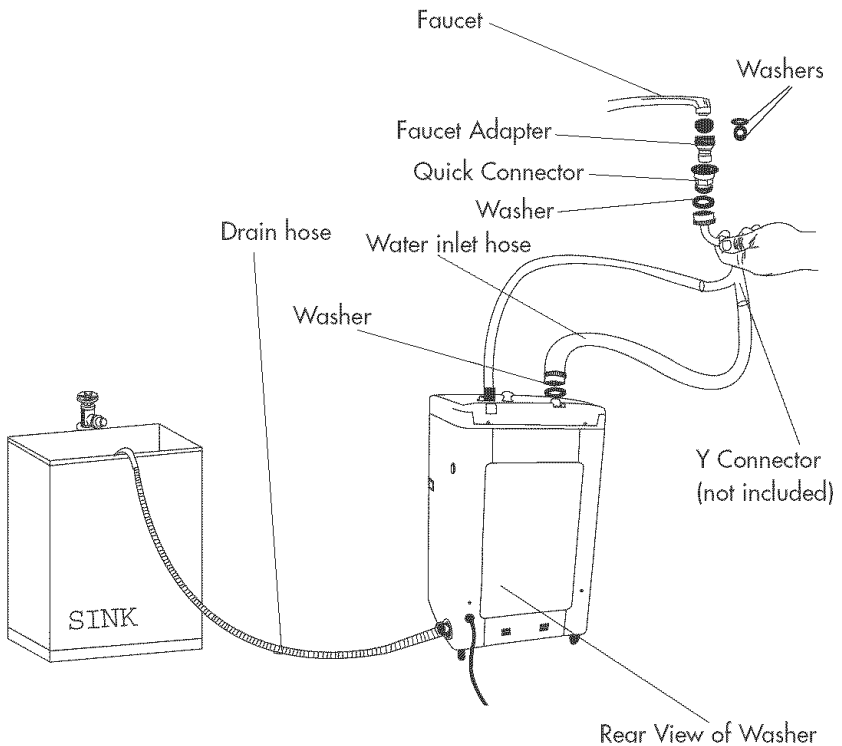
- A. Open the top lid of the washing machine.
- B. Install the inner plate on the outer tub by aligning the plate shafts to the tub cover grooves.
- C. To install, insert on one side first and then snap in on the other side.

Note: Do Not use washer without installing the inner plate.

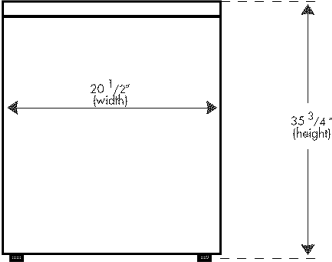
Installing Quick Sink Adapter:

When installing quick sink faucet adapter to the faucet, follow the steps below:

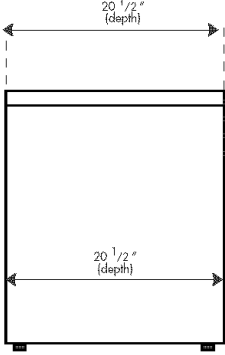
- A. First remove the aerator from your faucet nozzle and determine the size/type of the faucet.
- B. Once you determine the size/type of the faucet (Outside Threaded End or Inside Threaded End), place the proper size of rubber washer in silver faucet adapter.
- C. Attach the silver faucet connector to the faucet.
- D. Attach faucet connector with water inlet hose by making sure that rubber washer goes in between.
- E. Attach the other end of the water inlet hose to the washer water inlet by making sure that the rubber washer goes in between.



Unit Dimensions



FRONT VIEW



SIDE VIEW

Electrical Connections

Grounding Instructions

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounded plug. The plug must be inserted into an outlet that is properly installed and grounded.

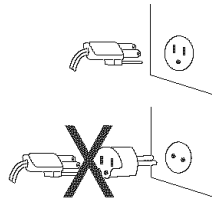


- Improper use of the plug can result in a risk of electric shock.
- Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

Wiring Requirements:

- This appliance must be plugged into at least 15 AMP 115-120 VOLT, 60 HZ GROUNDED OUTLET.

Note: Where a standard two-prong outlet is encountered, it is the personal responsibility and obligation of the consumer to have it replaced with a properly grounded three-prong outlet.



Extension Cords:

We do not recommend that you use an extension cord.

Power Interruptions

Occasionally there may be power interruptions due to thunderstorms or other causes. Remove the power cord from AC outlet when a power outage occurs. When power has been restored re-plug power cord to AC outlet. If outage is for a prolonged period, clean washer before using it again.

Proper Care and Cleaning

Warning: Always unplug your appliance before cleaning to avoid electric shock. Ignoring this warning may result in personal injury or death. Before using cleaning products, always read and follow the cleaning product manufacturer's instructions and warnings to avoid personal injury and product damage.

General Cleaning and Maintenance

Use only damp or sudsy cloth for cleaning the control panel.

- To avoid any kind of damage to the cabinet finish, wipe the appliance cabinet as needed. If liquid/powdered softener, bleach or detergent is spilled onto the cabinet, wipe the cabinet immediately because it may cause damage to the finish.
- Do not use any abrasives, harsh chemicals, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergent, solvents or metal scouring pads. Some of these chemicals and materials may dissolve, damage and/or discolor your appliance.
- Remove pins and other sharp objects from clothing to prevent scratches on interior parts.
- The lint filter must be cleaned before each use for optimal efficiency. **DO NOT USE YOUR WASHER WITHOUT THE LINT FILTER IN PLACE.**
- The filter screen of the water inlet valve is may become blocked by soil and residue. Please clean it with a brush monthly.

Long Absences / Moving

- Turn off the water supply faucets and disconnect the hoses. Drain water from all hoses. This will prevent damage from water leakage if the hoses are accidentally ruptured or if they become loose.
- Disconnect the electrical plug.
- Dry the inner washtub. If moving washer, disconnect the drain hose.
- To prevent mold and mildew, leave the door open so that the moisture inside the machine can evaporate.
- Reinstall the foam base/Styrofoam at the bottom of the unit to prevent internal parts from becoming damaged due to vibrations and shock when the washer is being moved to another location.

Troubleshooting Guide

Before calling for service, determine the symptoms and follow the suggested solutions:

Washer does not operate:

- Check if unit is plugged in. The plug may have come loose.
- Check if the electrical wall receptacle is of proper voltage.
- Check if the circuit breaker needs to be reset or if the fuse needs to be replaced.
- Check if the washer is overloaded. The load may need to be re-balanced and clothing may need to be redistributed.
- Check if the door is open. You may have to close the door properly.
- The washer pauses during some cycles. This is normal during the "Synthetic" cycle, which have short soak periods for. You will not hear the washer operate for a short period of time. When the soak time is over, it will start automatically.
- Check if the program/option selections are set properly. You may have to adjust the settings.
- Check if you have selected the "Delay Start" option. You may have to turn that option OFF and reselect.
- Check the Power "ON/OFF" button to see if it is in the OFF position. You may have to press the button to set it in the ON position.
- Check if the "Start/Pause" button is on "Pause" mode. Press this button to start the wash process.
- The wash process is paused. This is normal. The clothing sensor is checking to verify that there are clothes inside the washtub. Water will be added approximately 48 seconds later.
- The pulsator pauses during incoming water flow in the wash and rinse cycle. This is normal. This prevents splashing during the water inlet.

The machine beeps and display shows error codes:

- E0 – Washer door was not shut properly during the delay start mode. Close the washer door properly to continue.
- E1 – Draining is too slow. The hose could be blocked, cut or not properly set. Adjust the hose properly in order to drain. Replace the new hose if it is cut.
- E2 – The washer has stopped running during the Wash/Spin/Rinse mode. The washer door is not closed properly. Close the top washer door properly to continue.
- E3 – The washtub is not spinning. This is due to the washer not being leveled properly or an overloaded tub. Adjust the leveling legs to balance the washer. Remove some clothing and rearrange the clothes inside the tub. The machine will start within 10 seconds after being rebalanced.
- E4 – Incoming water flow is very slow. This is due to improper opening of the faucet, a blocked water inlet valve, or low water pressure. Open the water faucet properly to increase the incoming water flow and clean the inlet valve.
- E5 – Incoming hot water temperature exceeds 122°F/50°C. Regulate incoming hot water temperature as shown above. You must let the hot water cool down. Once the hot water has cooled down, press the "Start/Pause" button to resume the cycle.
- E6 – Water sensor is defective. The washer needs servicing. Call for service.
- E8 – The power voltage is too low. Unplug the unit and wait for the voltage to return to normal.
- E9 – The power voltage is too high. Unplug the unit and wait for the voltage to return to normal.

Problems with water:

- Not enough water is coming out - The water faucet may need to be turned fully. Water hoses may be tangled or bent. Straighten the hoses. Check the water level selection. It may need to be readjusted.
- Water leaks - This is due to improper installation of the drain hose or fill hoses. Your home drain may be clogged or it may have constant water pressure. You may need to tighten hoses, check the plumbing or call a plumber.
- Water does not drain - This is due to improper installation of the drain hose. You may need to connect the drain hose properly. Check the position of the drain hose.
- Water flows out of the drain hose during the first use of the machine - This may be the water left in the tub after the factory inspected the unit to test its performance in order to ensure the best quality.

Washer makes noises:

- Washer may need to be reinstalled and leveled. Refer to the washer installation section.
- Washer load may need to be re-balanced, as the load may be uneven.
- Coins, loose change, buttons or other heavy objects may be making the noise. Refer to the Operating Guide – Normal Operating Sounds.
- A squeaking sound may be due to an overloaded washtub.
- Vibration noises are due to an improper leveling of the washer or an uneven distribution of clothing in the tub.

Problems with clothing:

- Clothes are too wrinkled – Clothes have been improperly sorted or the machine has been overloaded. Do not mix heavy clothes such as work clothes with light clothes such as blouses, light shirts and delicate items.
- Have soap residue – The detergent may not be dissolving in the water. Check the water temperature or add detergent as the washtub is being filled with water (before you load your clothes) to avoid soap residue on clothes.
- Spots or stains on your clothing – This may be due to an incorrect use of fabric softener. Read the instructions on the container and follow the directions for using softener.
- Clothes are turning to a shade of gray or yellow – Not enough detergent is used to large loads.
- Clothes are ripped or have holes - Sharp objects such as pins and belt buckles were left in the washtub. You must remove small, loose, sharp objects. Fasten belts, zippers, metal snaps etc. Check if you are using undiluted bleach. Never add undiluted bleach to wash.

Limited Warranty

In Home Service

Full ONE Year Warranty

For 12 months from the date of original retail purchase, Haier will repair or replace any part free of charge including labor that fails due to a defect in materials or workmanship.

Limited Warranty

After one year from the original retail purchase date, Haier will provide a part at no cost, as indicated below, to replace said part as a result of a defect in materials or workmanship. Haier is solely responsible for the cost of the part. All other costs such as labor, trip charge, etc are the responsibility of the owner.

Second through Fifth Year

Haier will provide the outer washtub and related outer tub assembly parts should the part fail to hold water.

Second through Seventh Year

Haier will provide the inner stainless steel wash tub if defective in material or workmanship.

Note: This warranty commences on the date the item was purchased and the original purchase receipt must be presented to the authorized service representative before warranty repairs are rendered.

Exceptions: Commercial or Rental Use Warranty

90 days labor from date of original purchase

90 days parts from date of original purchase

No other warranty applies

For Warranty Service

Contact your nearest authorized service center. All service must be performed by a Haier authorized service center. For the name and telephone number of the nearest authorized service center please call 1-877-337-3639.

Before calling please have available the following information:

Model number and serial number of your appliance. The name and address of the dealer you purchased the unit from and the date of purchase.

A clear description of the problem.

A proof of purchase (sales receipt).

This warranty covers appliances within the continental United States, Puerto Rico and Canada. What is not covered by this warranty:

Replacement or repair of household fuses, circuit breakers, wiring or plumbing.

A product whose original serial number has been removed or altered.

Any service charges not specifically identified as normal such as normal service area or hours.

Damage to clothing.

Damage incurred in shipping.

Damage caused by improper installation or maintenance.

Damage from misuse, abuse accident, fire, flood, or acts of nature.

Damage from service other than an authorized Haier dealer or service center.

Damage from incorrect electrical current, voltage or supply.

Damage resulting from any product modification, alteration or adjustment not authorized by Haier.

Adjustment of consumer operated controls as identified in the owner's manual.

Hoses, knobs, lint trays and all attachments, accessories and disposable parts.

Labor, service transportation, and shipping charges for the removal and replacement of defective parts beyond the initial 12-month period.

Damage from other than normal household use.

Any transportation and shipping charges.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies.

This warranty does not cover incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary, from state to state.

Haier America
New York, NY 10018

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avertissement – Afin de réduire tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure lorsque vous utilisez cet équipement, veuillez suivre les précautions suivantes:

1. **Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet équipement.**
2. Utilisez cet équipement uniquement pour l'usage auquel il est destiné comme indiqué dans cette notice.
3. Utilisez uniquement les détergents et adoucissants recommandés dans cette notice et conservez-les hors de la portée des enfants.
4. Cet équipement doit être installé conformément aux instructions d'installation avant d'être mis en marche.
5. Ne débranchez jamais cet équipement en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche et tirez tout droit sur cette dernière.
6. Remplacez immédiatement tout cordon, toute fiche ou prise usé(e), desserré(e).
7. Débranchez la machine avant de la nettoyer ou de la réparer.
8. Si vous n'utilisez pas votre ancienne machine, nous vous recommandons de démonter la porte (indiquée ci-après comme "trappe"). Vous réduirez ainsi le risque de blessures pour les enfants.
9. Ne faites pas fonctionner cet équipement en présence de vapeurs explosives.
10. N'utilisez pas cette machine afin de laver des vêtements trempés ou tachés d'essence, de solvants ou de toute autre substance explosive ou inflammable risquant de prendre feu et d'exploser.
11. Les vêtements et les chiffons utilisés afin de nettoyer des substances inflammables ou explosives ne doivent pas être placés dans cette machine à moins que toute trace de la substance ait été retirée afin d'éviter tout risque d'accident.
12. N'ajoutez pas et ne mélangez pas de substances inflammables ou explosives dans le lave-linge.
13. Ne tentez pas de retirer des vêtements pendant que la machine est en marche. Laissez le lave-linge s'arrêter complètement avant de l'ouvrir.
14. La trappe doit être fermée lorsque le tambour tourne.
15. N'utilisez pas la machine lorsque des pièces s'avèrent manquantes ou défectueuses.
16. N'utilisez pas votre machine à des fins commerciales ou industrielles.
17. N'utilisez pas cet équipement à moins que toutes les cloisons soient bien en place.
18. Ne jouez pas avec les commandes.

19. Afin de réduire tout risque de blessures, ne laissez pas les enfants jouer sur ou à l'intérieur de cet équipement. Il est nécessaire de surveiller attentivement les enfants lorsque vous utilisez cette machine à proximité des enfants.
20. Cette machine doit être raccordée à une prise de courant présentant une tension adéquate.
21. Cette machine doit être mise à la masse (terre) afin d'éviter tout risque d'électrocution et d'incendie. **NE PAS COUPER NI RETIRER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.** Si votre prise murale ne peut accueillir une fiche à trois broches, veuillez faire en sorte qu'un électricien qualifié en installe une. La prise murale **DOIT** être mise à la masse.
22. Il est possible que de l'hydrogène se forme si le chauffe-eau n'a pas été utilisé pendant plus de 2 semaines. Ceci peut s'avérer dangereux et risque d'entraîner une explosion sous certaines conditions. Si cela s'avère le cas, ouvrez tous les robinets d'eau chaude avant d'utiliser la machine et laissez l'eau courir pendant quelques minutes. Vous laisserez ainsi s'échapper tout hydrogène ayant été allumer d'allumette ou de briquet ni approcher de flamme nue lorsque vous procédez à cette purge afin d'éviter tout accident car l'hydrogène est un gaz inflammable et risque d'exploser.
23. Ne réparez et ne remplacez aucune pièce de la machine et ne procédez à aucune maintenance à moins que cette dernière soit recommandée dans le guide de réparation destiné à l'utilisateur et que cette dernière soit claire, facile à comprendre et que vous puissiez la réaliser.
Remarque: Si pour une raison ou pour une autre cet équipement doit être réparé, nous vous recommandons vivement qu'un réparateur agréé effectue la réparation.
24. Afin de réduire tout risque d'électrocution et d'incendie, n'utilisez pas de rallonges ni d'adaptateurs afin de raccorder la machine à une source de courant.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
afin de pouvoir les utiliser ultérieurement

DANGER

Cet équipement présente un risque d'enfermement pour les enfants. Avant de jeter toute machine usée, veuillez démonter la porte (trappe) afin d'éviter que des enfants demeurent bloqués à l'intérieur.

Merci d'avoir fait l'achat de cet équipement Haier. Cette notice facile à consulter vous aidera à utiliser au mieux votre lave-linge.

N'oubliez pas d'enregistrer les numéros de modèle et de série. Ils se trouvent sur une étiquette au dos du lave-linge.

Numéro du modèle

Numéro de série

Date d'achat

Veillez agraffer votre facture avec votre manuel. **Vous en aurez besoin pour bénéficier de la garantie.**

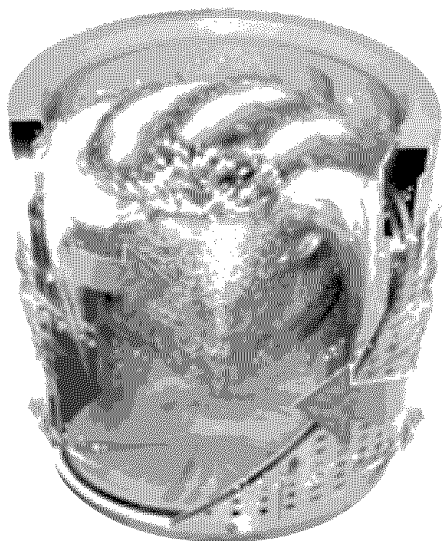
Sommaire

	PAGE
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1-2
COMPRENDRE VOTRE LAVE-LINGE	4
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES	5-6
UTILISATION DU LAVE-LINGE	7-15
DÉBALLAGE ET INVENTAIRE DES ACCESSOIRES	15
CHOISIR L'EMPLACEMENT DU LAVE-LINGE	16
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	17-19
DIMENSIONS DE LA MACHINE	20
INSTALLATION ÉLECTRIQUE	21
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU LAVE-LINGE	22
GUIDE DE DÉPANNAGE	23-25
GARANTIE	26

Comprendre votre lave-linge

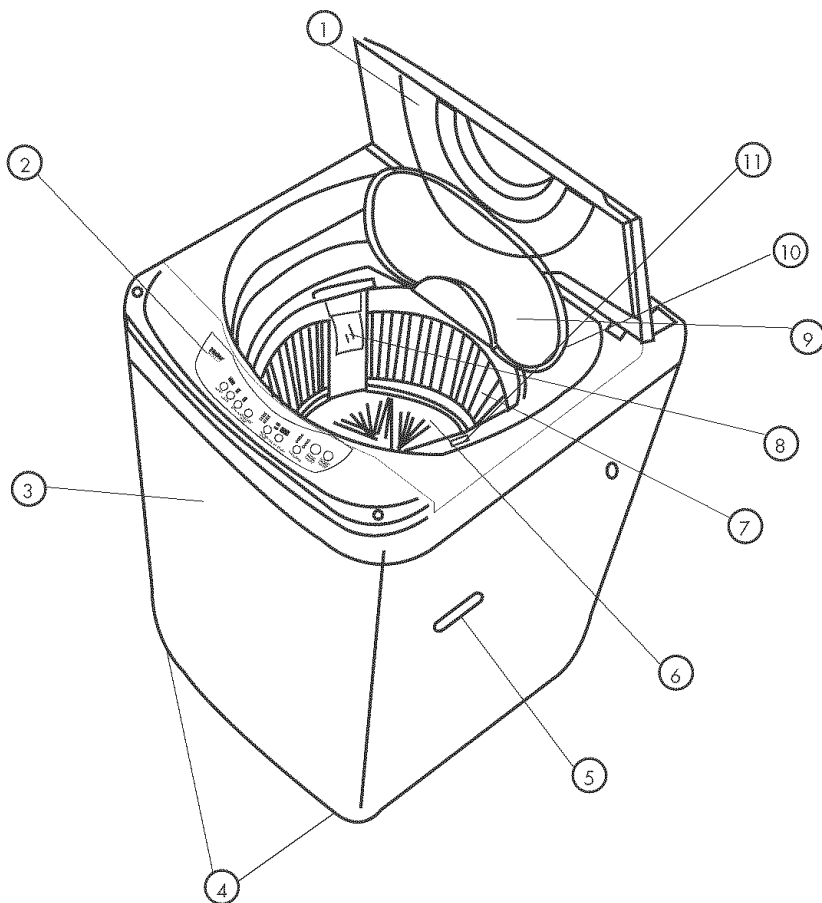
Votre lave-linge automatique possède un double système d'entraînement d'une grande efficacité. Cette nouvelle technologie a été mise au point selon la même méthode utilisée pour notre système de lavage à la main. L'agitateur central a été remplacé par un mécanisme pulsateur afin d'offrir plus d'espace et permettre un nettoyage plus doux. La cuve intérieure et le mécanisme à impulsion dans le fond de la cuve tournent chacun simultanément dans un sens différent afin de créer un tourbillon d'eau puissant qui soulève doucement les vêtements et les fait rebondir tout en les faisant passer dans un courant d'eau continu.

Les ailettes des parois intérieures de la cuve contribuent à augmenter la force du flux d'eau et évitent que les vêtements ne s'emmêlent et s'entortillent en faisant des nœuds. Le mouvement du mécanisme pulsateur entraîne la formation d'un tourbillon d'eau vers le haut autour de la cuve afin de retirer la saleté et les résidus des vêtements pour un nettoyage optimal.



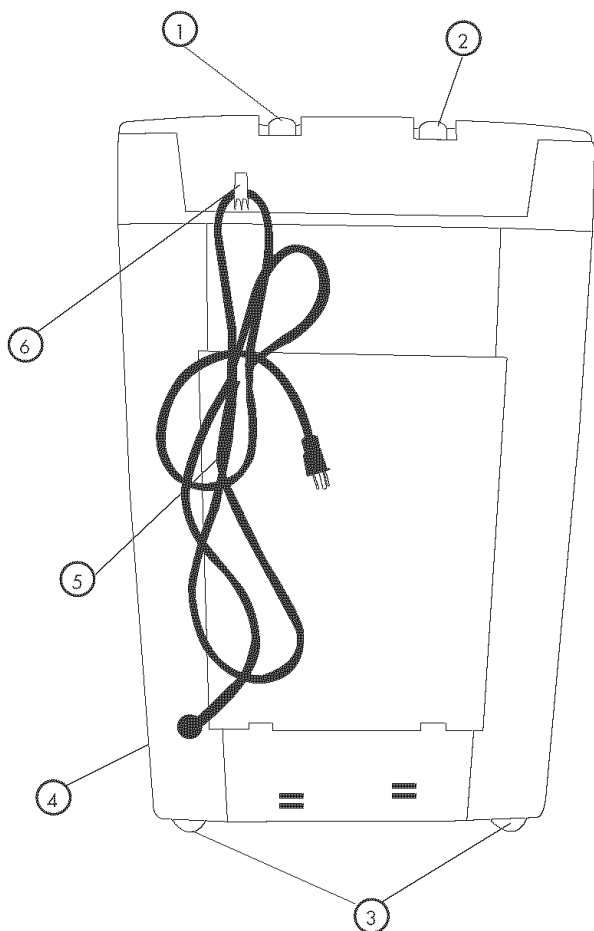
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Pièces et caractéristiques du lave-linge



1. Couvercle pliable type trappe
2. Panneau de commande
3. Habillage du lave-linge
4. Jambes de mise à niveau
5. Poignée (une de chaque côté du lave-linge)
6. Mécanisme pulsateur

7. Cuve intérieure
8. Filtre à charpie
9. Couvercle intérieur
10. Compartiment à lessive (non indiqué)
11. Entrée d'eau de javel

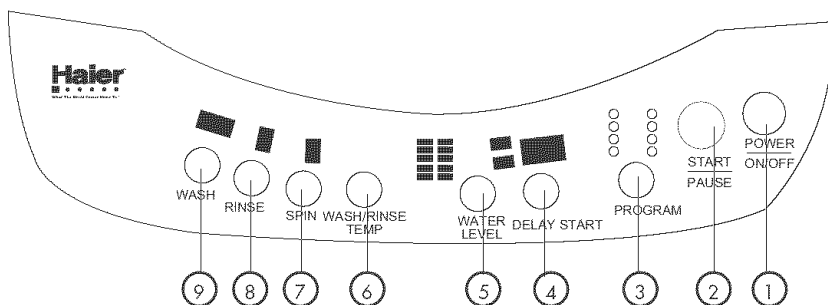


1. Raccord pour arrivée d'eau froide
2. Raccord pour arrivée d'eau chaude
3. Jambes arrière de mise à niveau.

4. Raccord pour tuyau d'évacuation (non indiqué)
5. Cordon d'alimentation (115V - 60 Hz)
6. Attache pour cordon d'alimentation

UTILISATION DU LAVE-LINGE

Comprendre le panneau de commande



Bouton d'alimentation/Marche-Arrêt (Power-ON/OFF): (1)

- Pressez ce bouton une fois pour mettre en marche le lave-linge. Pressez à nouveau ce bouton pour éteindre la machine ("OFF")

Bouton de mise en marche/pause (Start/Pause): (2)

- Pressez ce bouton une fois pour mettre en marche le cycle de lavage. Pressez à nouveau ce bouton afin d'arrêter momentanément le cycle de lavage. Pressez à nouveau afin de poursuivre le cycle de lavage.

Remarque: Si vous n'appuyez pas sur le bouton "Start/Pause" lorsque le bouton d'alimentation « Power » est enclenché, la machine s'éteindra automatiquement dans 5 minutes.

Bouton de sélection de programme (Program Select): (3)

- Le bouton "Program Select" vous permettra de sélectionner le programme que vous désirez. Vous pouvez choisir 8 options: normal (Normal), peu sale (Light), rapide (Quick), très sale (Heavy), synthétiques (Synthetic), coton (Cotton), laine (Wool) et soie (Silk).

Bouton de mise en marche différée (Delay Start): (4)

- Cette fonction pratique vous permet de différer la mise en marche du lave-linge entre 2 et 24 heures. Pressez le bouton "Delay Start" afin de choisir le nombre d'heures que vous désirez différer la mise en marche du cycle. La mise en marche sera différée d'une heure à chaque fois que vous pressez ce bouton.

Bouton du niveau d'eau (Water Level): (5)

- Pressez ce bouton afin de sélectionner de haut en bas le niveau d'eau. Il vous est possible de choisir un niveau d'eau de 1 à 10 selon le type de cycle et la quantité de vêtements à laver.

Bouton de sélection de température pour le lavage et (Wash/Rinse Temp): (6)

- Il vous est possible de choisir la température désirée en fonction du type de tissu en pressant tout simplement le bouton « Wash/Rinse Temp ». Pour faciliter les choses, il existe trois options de température: Froid/Froid (Cold/Cold), Tiède/Froid (Warm/Cold), et Chaud/Froid (Hot/Cold).
- Reportez-vous toujours à l'étiquette au dos des vêtements pour la température recommandée par le fabricant. Consultez le tableau de référence ci-dessous pour sélectionner la température selon les vêtements.

LAVAGE/ESSORAGE	TYPES DE TISSUS
Froid/Froid	Tissus monochromes, lingerie, vêtements peu sales ou sales, et tissus nécessitant un soin particulier.
Tiède/Froid	Tissus délicats et de couleur.
Chaud/Froid	Blancs résistants et articles de couleur comme les vêtements de travail ou de sport et les très sales.

Remarque: Lorsque vous sélectionnez l'option avec eau chaude, l'eau chaude arrivant à la machine ne doit pas 122°F/55°C.

Essorage: (7)

- Pressez ce bouton pour sélectionner le nombre de minutes (0 à 9) pour le cycle d'essorage. Pendant ce cycle, l'eau est extraite des vêtements lorsque le tambour tourne à la fin du cycle afin que vos vêtements ne soient pas humides lorsque vous les retirez de la machine. Le temps d'essorage varie pour chacun des cycles.

Rinçage: (8)

- Pressez ce bouton pour sélectionner le nombre de fois (0 à 4) les vêtements seront rincés. Pendant ce cycle, la machine arrose de l'eau froide afin de retirer les salissures et l'odeur de la lessive des vêtements. Le temps de rinçage varie pour chacun des cycles.

Lavage: (9)

- Pressez ce bouton afin de régler le temps de lavage de 0 à 25 minutes. Le temps de lavage sera augmenté d'une minute à chaque fois que vous pressez ce bouton.

Affichage numérique:

- Lors d'un fonctionnement normal, le voyant affichera le temps restant en minutes.
- Lorsque vous pressez le bouton "Delay Start" (mise en marche différée), l'affichage passera du nombre de minutes restantes pour le cycle de lavage au nombre d'heures programmées qui vont différer le cycle.

Voyant de fonctionnement:

- Ce voyant indique que la fonction en question a bien été sélectionnée ou que le cycle est prêt à commencer
- Pendant le cycle de lavage, le voyant clignotera et indiquera programme cours.

Remarque: Reportez-vous au Guide de dépannage des pages 23 à 25 pour connaître la signification des codes et d'erreurs.

Charger le lave-linge

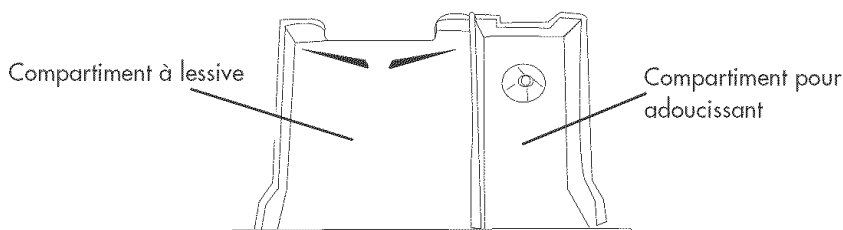
- Chargez chaque vêtement en veillant à ce qu'il soit bien déplié.
- Séparez les blancs des couleurs. Séparez les tissus épais des tissus fins.
- Videz toutes les poches et vérifiez que rien n'est demeuré coincé dans les revers de manches. Ces petits articles peuvent glisser dans le lave-linge et risquent de l'endommager.
- Pour un meilleur résultat, traitez les taches et les salissures avant de placer les vêtements dans le lave-linge .
- Veillez à ne pas trop charger le lave-linge.
- Veillez à bien fermer la trappe après avoir chargé les vêtements.
- Lorsque vous chargez des articles mouillés, veillez à ce que le niveau d'eau soit suffisamment haut pour que les vêtements puissent flotter facilement dans l'eau afin que la machine ne soit pas déséquilibrée.

Utilisation du distributeur de lessive/détergent

Le compartiment à lessive et à détergent se trouve à l'intérieur du lave-linge au niveau de la partie centrale supérieure du tambour, sous la porte-trappe du lave-linge. Ouvrez le doseur en tirant tout droit. Vous verrez qu'il existe deux compartiments.

Compartiment droit: Ce compartiment est pour l'adoucissant.

Compartiment gauche: Ce compartiment est pour la lessive.



Remarque: La lessive sera mélangée automatiquement à l'eau pendant le cycle au moment adéquat.

Utilisation de l'adoucissant:

- Versez l'adoucissant liquide dans le compartiment à droite comme indiqué par le fabricant.
- Ne dépassez pas le niveau indiqué afin d'éviter tout débordement.

Advertissment: Ne versez jamais l'adoucissant directement sur les vêtements car il risque de les tacher ou de laisser des traces.

Utilisation de la lessive et du détergent:

- La quantité de lessive à utiliser dépend de la quantité de vêtements, du type d'eau (dure et calcaire ou douce) et le degré de saleté des vêtements. La qualité de la lessive affectera également la qualité du nettoyage.
- Pour un résultat optimal, utilisez une lessive peu moussante.

Utilisation de l'eau de javel:

Suivez les recommandations du tableau du fabricant pour l'utilisation de l'eau de javel. Diluez l'eau de javel et ajoutez-la à l'eau avant de placer les vêtements dans le tambour.

Remarque: Ne versez pas d'eau de javel liquide ou d'agent de blanchiment en poudre dans le distributeur.

Advertisement: Faites attention à ne pas verser d'eau de javel non-diluée sur l'habillage de la machine ou sur vos vêtements car l'eau de javel est un produit chimique très puissant. L'eau de javel risque d'endommager certains vêtements ou le fini de la machine si elle n'est pas diluée.

Filtre à Charpie

- Le filtre se trouve à l'intérieur de la machine au niveau de la partie supérieure du tambour. Il existe un petit sac en nylon qui recueillera la charpie et les résidus des vêtements lors du cycle de nettoyage.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour un meilleur résultat. Tirez sur le filtre afin de le retirer. Nettoyez le filtre et replacez-le en le glissant.

Remarque: Ne nettoyez pas vos vêtements si le filtre n'a pas été placé dans son compartiment.

Sélection du Cycle de Lavage

- Pour programmer une fonction quelconque, pressez le bouton de la fonction désirée jusqu'à obtenir le niveau désiré.
- Le temps total comprend le temps normal d'arrivée d'eau et d'évacuation. Le temps de lavage total risque d'être affecté par la pression de l'eau arrivant à la machine et le niveau d'eau nécessaire.
- Le temps d'essorage est le temps allant du fonctionnement intermittent de l'essorage jusqu'à la fin du cycle.
- Lors du programme de lavage rapide "Quick", le rinçage et essorage sont réglés automatiquement.

Cycles	Tissu	Temps total (durée approx. en minutes)
Normal	Vêtements de travail et de jeux extérieurs	19 - 25
Peu sale	Linge de maison	15 - 18
Rapide	Vêtements peu sales, Infroissables	6
Très sale	Peu d'articles, vêtements peu sales dont le poids ne dépasse 900 g	54
Acrylicia	Vêtements plus et plus épais	41
Coton	Cotons	49
Laine	Laines	24
Soie	Soies	30

Cycle Normal:

- Lorsque vous allumez le lave-linge, le cycle est mis en marche. Les réglages de lavage, rinçage essorage, température et niveau d'eau peuvent être réglés si nécessaire. Les réglages risquent d'affecter le temps de lavage.

Cycle Peu Sale:

- Lors de ce cycle, la température de lavage et de rinçage ainsi que le niveau d'eau peuvent être réglés si nécessaire. Le temps de lavage est préréglé pour 6 minutes, le temps de rinçage est préréglé pour 1 minute et le cycle d'essorage est également préréglé pour 1 minute.

Cycle Rapide:

- Seules les températures de lavage et de rinçage peuvent être réglées. Le niveau d'eau est préréglé pour le niveau 3, le temps de lavage est préréglé pour 2 minutes, le temps de rinçage est préréglé pour 1 minute et le cycle d'essorage est préréglé pour 1 minute également.

Cycle Très Sale :

- Si nécessaire, réglez le cycle de lavage, de rinçage, d'essorage, la sélection de température et le niveau d'eau pour vos besoins particuliers.

Matières Synthétiques:

- Le temps de lavage est préréglé pour 12 minutes, le rinçage est préréglé pour 2 fois, le cycle d'essorage est préréglé pour 4 minutes. Vous pouvez régler le niveau d'eau et la température en fonction de vos besoins particuliers.

Coton Cycle:

- Le cycle de lavage est préréglé pour 10 minutes, le rinçage est préréglé pour 3 fois, le cycle d'essorage est préréglé pour 4 minutes. Vous pouvez régler le niveau d'eau et la température en fonction de vos besoins particuliers.

Lainages Cycle:

- Le cycle est de lavage préréglé pour 3 minutes, le rinçage est préréglé pour 2 fois, le cycle d'essorage est préréglé pour 3 minutes. Vous pouvez régler le niveau d'eau et la température en fonction de vos besoins particuliers.

Soies Cycle:

- Le cycle est préréglé pour 5 minutes, le rinçage est préréglé pour 2 fois, le cycle d'essorage est préréglé pour 3 minutes. Vous pouvez régler le niveau d'eau et la température en fonction de vos besoins particuliers.

Signal sonore de fin de cycle

La machine émettra un signal sonore à la fin du cycle indiquant que le lavage est terminé. Les voyants de "Wash/Rinse/Spin" (lavage/rinçage/essorage) demeurent allumés. Le lave-linge s'éteindra automatiquement approximativement 10 minutes après la fin du cycle.

Fermer le Couvercle

Comme mesure de sécurité, veillez à ce que la trappe soit fermée lors du lavage. Si vous ouvrez la trappe pendant le cycle de lavage, les choses suivantes se produiront:

- Une sonnerie retentira.
- Le tambour ne procédera pas à l'essorage si le couvercle est ouvert.
- Si la machine est en mode de lavage, elle s'arrêtera.

Il vous suffira de fermer la trappe et de presser le bouton que le cycle reprenne.

Étapes à Suivre pour le Lavage

1. Mettez en marche le lave-linge ("ON").
2. Remplissez le distributeur de lessive et de détergent.
3. Sélectionnez le cycle:

Remarque: Si vous choisissez de conserver les réglages préprogrammés ("Auto Presets") du cycle, passez directement à l'étape 5. Si vous désirez changer une ou plusieurs options pré réglées, continuez avec l'étape 4. Il risque d'y avoir certaines restrictions lorsque vous sélectionnez ces options.

4. Sélection manuelle des options

- Lorsque vous sélectionnez les options de lavage, veuillez vous reporter au paragraphe "Sélection du cycle de lavage" de la page 12 pour plus d'informations.
- Lorsque vous choisissez l'option de mise en marche différée, veuillez vous reporter au paragraphe du bouton de mise en marche différée "Delay Start" de la page 7 pour plus d'informations.
- Lorsque vous choisissez le niveau d'eau, veuillez vous reporter au paragraphe "Sélection du niveau d'eau" de la page 7 pour plus de détails.
- Lorsque vous sélectionnez la température, veuillez vous reporter au paragraphe "Sélection de la température de lavage et de rinçage (Wash/Rinse)" de la page 8 pour plus d'information.
- Après avoir sélectionné les options adéquates, passez à l'étape 5.

5. Chargez les vêtements dans le tambour du lave-linge.

6. Fermez la trappe du lave-linge.

7. Pressez le bouton "Start/Pause" afin de commencer le lavage.

Remarque: Si vous sélectionnez le cycle de lavage Normal, la machine sélectionnera automatiquement le niveau d'eau et le temps de lavage en fonction des vêtements et de leur poids. Tout se fait automatiquement. Le mécanisme à impulsion ne tournera pas à moins que l'eau n'atteigne le niveau d'eau sélectionné.

Bruits de fonctionnement normaux

Les sons et bruits suivants sont normaux et se feront entendre lors du fonctionnement du lave-linge:

- Bruits de roulements: C'est un bruit normal qui se fait entendre lorsque des vêtements lourds et mouillés se déplacent à l'intérieur du tambour.
- Bruit d'arrivée d'air: Ceci se produit lorsque le tambour du lave-linge tourne à une vitesse très rapide.
- Les cycles de lavage et de rinçage émettent des déclics lorsqu'ils s'arrêtent et se mettent en marche.

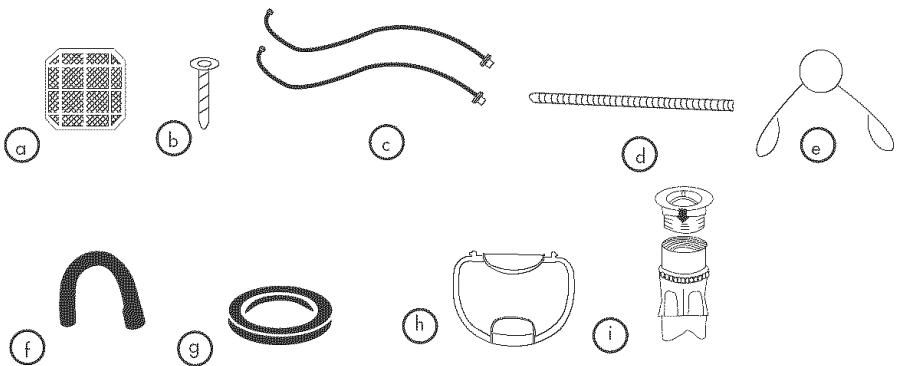
Déballage et Inventaire des Accessoires

Déballage du lave-linge

1. Retirez tout le matériel d'emballage ainsi que le socle en mousse et tout le ruban adhésif retenant les accessoires à l'intérieur et à l'extérieur. Retirez le socle en mousse de polystyrène en le glissant. Ce socle sert à protéger le lave-linge des vibrations et des impacts lors du transport.
2. Inspectez la machine et retirez le reste de l'emballage, le ruban adhésif et la documentation avant d'utiliser le lave-linge.

Accessoires

- a) 1 panneau de fond
- b) 8 vis pour la plaque de fond
- c) 2 tuyaux pour l'arrivée d'eau
- d) 1 tuyau d'évacuation
- e) 1 collier pour le tuyau d'évacuation
- f) Un crochet pour l'évacuation (col de cygne)
- g) 4 rondelles
- h) 1 plaque interne
- i) 1 adaptateur à raccord rapide pour robinet



Assurez-vous qu'il ne manque aucun accessoire et qu'ils sont tous en bon état. Si ces derniers sont en mauvais état ou manquants, veuillez contacter notre service à la clientèle. **Notre numéro sans frais est le 1-877-337-3639.**

Choisir l'emplacement de la machine

En règle générale

- Choisissez un emplacement adéquat pour la machine, sur une surface plane et dure à l'écart des rayons du soleil, ou de toute autre source de chaleur (par ex : radiateurs, appareils de chauffage et cuisson, etc.)
- Toute irrégularité du terrain doit être corrigée à l'aide des pieds de mise à niveau situés dans le coin inférieur droit du lave-linge.
- La machine doit être placée à la température ambiante. Ne placez pas la machine dans un endroit où la température est inférieure ou égale à 32°F (0°C).

Remisage/Stockage du lave-linge dans un environnement froid

- Remisez le lave-linge à la température ambiante de la pièce.
- Si vous venez de prendre livraison du lave-linge lorsque la température externe est inférieure à 32°F (0°C), n'utilisez pas le lave-linge jusqu'à ce que ce dernier se soit réchauffé à la température de la pièce.
- N'installez pas et ne mettez pas en marche le lave-linge lorsque la température est inférieure à 32°F (0°C).

Instructions d'installation

Veillez lire attentivement et comprendre toutes les instructions d'installation avant d'installer ce lave-linge. Si après avoir terminé ces étapes, vous n'êtes toujours pas certain d'avoir correctement installé la machine, contactez un réparateur compétent.

Outils et Matériaux Nécessaires

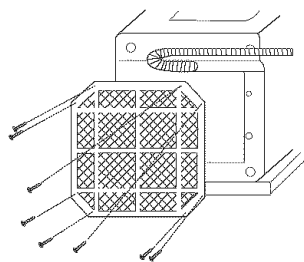
Vous aurez besoin des outils suivants pour l'installation de votre lave-linge:

- Une paire de ciseaux
- Un tournevis cruciforme Phillips
- Un tournevis à lame plate
- Des pinces
- Une clé
- Du ruban-mesure
- Des gants
- Un niveau

Monter le Panneau Inférieur

Le panneau inférieur sert à étouffer le bruit et à permettre que la machine fonctionne en produisant un minimum de bruit.

1. Placez tout d'abord la machine sur sa face arrière.
2. Introduisez le panneau au fond de la machine. Alignez les trous du panneau avec les trous de la machine.
3. Introduisez les vis dans les trous du panneau dans le fond de la machine puis serrez. (8 vis sont fournies)
4. Après avoir monté toutes les vis et le panneau, remplacez la machine debout.



Mise à Niveau du lave-linge

Votre lave-linge possède 4 jambes de mise à niveau dans les quatre coins inférieurs. Après avoir placé le lave-linge là où vous le désirez, mettez-le à niveau.

- Les jambes de mise à niveau peuvent être réglées en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'élever la machine ou dans le sens inverse afin d'abaisser la machine.

Remarque: Si la machine penche à plus de 2°, elle ne fonctionnera pas.

Installation de la Machine

Lisez toutes les instructions attentivement avant de procéder à l'installation.

1. Raccordez les tuyaux d'arrivée d'eau chaude d'eau chaude et d'eau froide.
2. Raccordez l'autre extrémité à leur entrée respective située dans la partie supérieure arrière de la machine. Branchez la pièce teintée rouge sur le lave-linge et sur l'autre côté de l'arrivée d'eau.
3. Montez le tuyau d'évacuation sur le côté de la machine à l'aide du collier d'attache. Le tuyau d'évacuation doit être placé dans une canalisation d'évacuation d'au moins 1 1/2 po. (3,8 cm) de diamètre. Utilisez le col de cygne afin de fixer le tuyau. Afin d'éviter tout retour d'eau, le tuyau d'évacuation doit atteindre une hauteur d'au moins 31 1/2 po. (80 cm) et 40 po. (101 cm) maximum.
4. Branchez la machine sur une prise de 115 volts / 60 Hz, de 15 ampères.

Remarque: Inspectez attentivement la machine afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuites autour de cette dernière. En cas de fuite, vérifiez à nouveau que les raccords ne sont pas desserrés. Vous devrez sans doute les resserrer.

ATTENTION: Si après avoir terminé ces étapes, vous n'êtes toujours pas certain d'avoir correctement installé la machine, contactez un réparateur compétent. Pour vous assurer que la machine a été installée correctement, il est recommandé que cette dernière soit installée par un installateur agréé.

Installation de la plaque interne

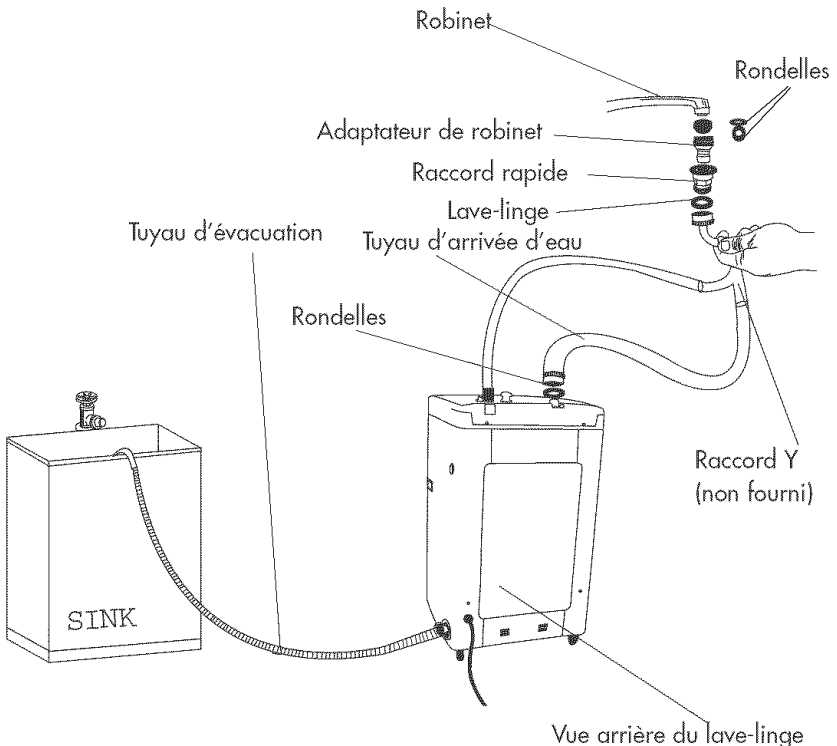
- A. Ouvrez le couvercle de la machine à laver.
- B. Installez la plaque interne sur la cuve extérieure en alignant les arbres de la plaque dans les rainures du cache de la cuve.
- C. Pour installer, introduisez tout d'abord un côté puis enclipssez l'autre côté.

Remarque: Ne pas utiliser le lave-linge sans avoir installé auparavant la plaque interne.

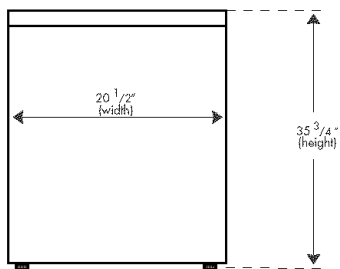
Installation de l'adaptateur à raccord rapide pour évier:

Lorsque installez un adaptateur à raccord rapide pour robinet d'évier, suivez les étapes suivantes:

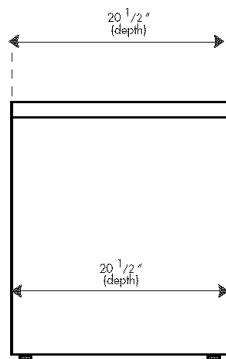
- Retirez tout d'abord l'aérateur du bec du robinet et déterminez la taille et le type de robinet dont il s'agit.
- Après avoir déterminé la taille et le type de robinet dont il s'agit (raccord à filetage externe ou interne), placez la rondelle en caoutchouc adéquate sur le raccord en argent du robinet.
- Branchez l'adaptateur en argent au robinet.
- Fixez l'adaptateur du robinet au tuyau d'arrivée d'eau en vous assurant que la rondelle en caoutchouc est placée entre les deux pièces.
- Fixez l'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau sur le raccord d'arrivée d'eau de la machine en vous assurant que la rondelle en caoutchouc est placée entre les deux pièces.



Dimensions de la Machine



FRONT VIEW



SIDE VIEW

Installation électrique

Mise à la Masse

Cet équipement doit être mis à la masse. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre de l'appareil réduit le risque d'électrocution en offrant un fil par lequel s'échappe le courant électrique. Cet équipement est équipé d'un cordon avec fil de masse et d'une fiche de masse. La fiche doit être introduite dans une prise correctement installée avec un contact de mise à la terre.

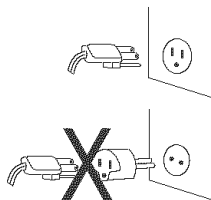


- Toute utilisation incorrecte de la fiche risque d'entraîner une électrocution.
- Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous ne comprenez pas complètement les instructions de mise à la masse ou si un doute persiste en ce qui concerne la mise à la masse de l'appareil.

Besoins électriques:

- Le cordon d'alimentation du lave-linge doit être branché sur PRISE AVEC CONTACT DE MASSE d'au moins 15 AMPÈRES, 115-120 VOLTS, et 60 HZ.

Remarque: En présence d'une prise à deux broches, il incombe à l'utilisateur de la remplacer par une prise avec contact de mise à la terre capable d'accueillir une fiche à 3 broches.



Rallonges:

Il est déconseillé d'utiliser une rallonge.

Coupures de Courant

Des coupures de courant peuvent se produire en raison d'orages. Débranchez le cordon électrique de la prise de courant CA en cas de coupure de courant. Une fois le courant rétabli, rebranchez le cordon électrique sur la prise CA. Si la coupure de courant s'avère de longue durée, nettoyez le lave-linge avant de le réutiliser.

Entretien et Nettoyage

Avertissement: Veillez à toujours débrancher votre machine afin d'éviter tout risque d'électrocution avant de procéder au nettoyage. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des blessures graves voire la mort. Avant d'utiliser des produits de nettoyage, veuillez lire et suivre toutes les instructions du fabricant ainsi que les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque de blessure et d'endommager le lave-linge.

Nettoyage général et maintenance

Utilisez uniquement un tissu humide ou moussant afin de nettoyer le de commande.

- Afin d'éviter d'endommager le fini du lave-linge, essuyez l'habillage lorsque cela s'avère nécessaire. Si vous répandez un adoucissant liquide ou en poudre, de l'eau de javel ou du détergent, essuyez immédiatement l'habillage du lave-linge car cela risque d'endommager le fini.
- N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs puissants, de l'ammoniac, de l'eau de javel, du détergent concentré, des solvants et des tampons récurateurs. Certains de ces produits chimiques risquent de dissoudre, endommager et ou décolorer votre machine.
- Retirez les broches ou tout autre objet métallique de vos vêtements afin que rien n'endommage l'intérieur de la machine.
- Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque utilisation afin que la machine puisse fonctionner à son meilleur rendement. **NE PAS UTILISER LE LAVE-LINGE SANS FILTRE À CHARPIE À L'INTÉRIEUR.**
- Le tamis de filtrage du raccord d'arrivée d'eau risque de se boucher en présence de dépôts et autres résidus. Veuillez le nettoyer une fois par mois avec une brosse.

En cas d'absences prolongées et déménagement

- Fermez les robinets d'arrivée d'eau et débranchez les tuyaux. Videz l'eau de tous les tuyaux. Vous éviterez ainsi d'endommager les tuyaux si ces derniers présentent des fuites ou si ils se rompent ou se desserrent.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation électrique.
- Laissez sécher le tambour intérieur du lave-linge. Si vous comptez déplacer le lave-linge, débranchez le tuyau d'évacuation.
- Pour éviter l'apparition de toute trace de moisie et de moisissure, laissez le couvercle ouvert afin que l'humidité à l'intérieur de la machine puisse s'évaporer.
- Installez à nouveau le socle en mousse de polystyrène au fond afin d'éviter que les pièces internes ne vibrent lorsque le lave-linge compte être déplacé.

Guide de Dépannage

Avant de contacter un réparateur, déterminez les symptômes et suivez les solutions indiquées:

Le lave-linge ne fonctionne pas:

- Vérifiez que la machine est branchée. La fiche s'est sans doute séparée de la prise de courant.
- Vérifiez que la prise de courant murale correspond à la tension adéquate.
- Vérifiez si le disjoncteur a besoin d'être réarmé ou si le fusible doit être remplacé.
- Vérifiez si le lave-linge est trop chargé: il faudra peut-être répartir les vêtements à nouveau afin d'équilibrer la machine.
- Vérifiez si le couvercle est ouvert. Il vous faudra fermer le couvercle correctement.
- Le lave-linge s'arrête momentanément lors de certains cycles. Ceci est normal lors du cycle "Synthetic" car la période de trempage est plus courte. Vous n'entendrez pas le lave-linge fonctionner pendant une courte période. À la fin du trempage, le lave-linge se remettra automatiquement en marche.
- Vérifiez que le programme sélectionné a été correctement programmé. Vous devrez sans doute effectuer à nouveau votre programmation.
- Vérifiez si l'option "Delay Start" (mise en marche différée) a bien été sélectionnée. Vous devrez sans doute éteindre cette option et effectuer à nouveau votre sélection.
- Assurez-vous que le bouton "On/Off" est bien sur "OFF (arrêt). Il vous faudra sans doute presser le bouton afin de le régler sur "ON" (marche).
- Assurez-vous que le bouton "Start/Pause" est bien réglé sur le mode "Pause". Pressez ce bouton afin de mettre en marche le lavage.
- Le lavage s'est arrêté momentanément. Ceci est normal. Le détecteur de vêtements est en train de vérifier que les vêtements sont bien à l'intérieur du tambour. Le lave-linge ajoutera de l'eau environ toutes les 48 secondes.
- Le mécanisme d'impulsion s'arrête momentanément lors de l'arrivée du flux d'eau pendant le cycle de lavage et de rinçage. Ceci est normal et évite les éclaboussures lors de l'arrivée d'eau.

La machine émet un signal sonore l'affichage des codes d'erreurs:

- EO - Ce code s'affiche lorsque le couvercle du lave-linge n'a pas été fermé correctement lors du mode de mise en marche différé. Fermez lave-linge et continuez.
- E1 - Ce code s'affiche lorsque l'eau s'évacue trop lentement.
Le tuyau est sans doute bloqué, coupé ou n'est pas raccordé correctement.
Réglez le tuyau correctement afin que l'évacuation puisse se faire librement.
- E2 - Ce code s'affiche lorsque le lave-linge s'arrête dans le mode Wash (lavage), Spin (essorage), Rinse (rinçage). Le couvercle n'est pas correctement fermé.
Fermez la trappe afin de continuer.
- E3 - Ce code s'affiche lorsque le lave-linge n'essore pas. Ceci indique que le lave-linge n'est pas à niveau ou que le tambour est trop chargé. Réglez les jambes de mise à niveau afin d'équilibrer le lave-linge. Retirez quelques vêtements et redistribuez les vêtements à l'intérieur du tambour.
- E4 - L'arrivée d'eau à la machine est trop faible. Ceci indique que le robinet n'est pas suffisamment ouvert ou que le raccord d'admission est bouchée ou que la pression d'eau est trop basse. Ouvrez le robinet d'eau afin d'augmenter l'arrivée d'eau et nettoyez le raccord d'admission.
- E5 - L'eau chaude arrivant à la machine dépasse 122°F (50°C). Contrôlez la température de l'arrivée d'eau chaude comme indiqué ci-dessous. Laissez l'eau chaude refroidir. Après avoir laissé l'eau refroidir, pressez le bouton « Start/Pause » (marche/pause) pour que le cycle reprenne.
- E6 - Le détecteur d'eau est défectueux. La machine doit être réparée. Contactez le centre de réparation.
- E8 - La tension d'alimentation est insuffisante. Débranchez la machine et attendez que la tension revienne à son niveau normal.
- E9 - La tension d'alimentation est trop élevée. Débranchez la machine et attendez que la tension revienne à son niveau normal.

En cas de problèmes avec l'eau:

- L'arrivée d'eau est insuffisante: Ouvrez complètement le robinet d'eau. Les tuyaux sont sans doute emmêlés ou bloqués. Assurez-vous qu'il n'y a pas de noeuds. Vérifiez la sélection du niveau d'eau, il faudra sans doute la modifier.
- Fuites d'eau: Ceci se produit lorsque le tuyau d'évacuation et le tuyau de remplissage n'ont pas été correctement installés. La canalisation d'évacuation du domicile est peut être bouchée ou la pression de l'eau est insuffisante. Vous devrez resserrer les tuyaux, vérifier la plomberie ou contacter un plombier.
- L'eau ne s'évacue pas: Ceci se produit lorsque votre tuyau d'évacuation n'a pas été correctement installé. Vérifiez la position du tuyau d'évacuation.
- Il se peut que de l'eau s'évacue du tuyau d'évacuation lorsque vous utilisez la machine la première fois. Ceci se produit lorsqu'il reste de l'eau dans le tambour après l'inspection et les essais qui ont été effectués en usine afin de vous offrir un produit de la plus haute qualité.

Le lave-linge fait du bruit:

- Le lave-linge devra sans doute être installé à nouveau et mis à niveau. Reportez-vous au paragraphe consacré à l'installation du lave-linge.
- Les vêtements à l'intérieur du lave-linge devront être à nouveau répartis dans le tambour de façon uniforme afin d'équilibrer la charge.
- Les pièces de monnaie, les boutons ou tout autre objet risquent de faire du bruit. Reportez-vous que Guide de Fonctionnement - Bruits de Fonctionnement Normaux)
- Grincement aigu: ceci se produit lorsque le tambour du lave-linge est trop chargé.
- Bruit de vibrations: ceci se produit lorsque la machine n'a pas été mise à niveau correctement sur le sol et les vêtements n'ont pas été correctement répartis dans le tambour.

En cas de problèmes avec les vêtements:

- Les vêtements sont trop froissés: ceci se produit si la machine est trop chargée ou si les vêtements ont été mal triés. Veillez à ne pas mélanger les vêtements lourds tels que les vêtements de travail avec les vêtements plus légers tels que les blouses, les chemisettes et les articles délicats.
- Les vêtements présentent des traces de savon: - la lessive ne se dissout pas dans l'eau. Vérifiez la température de l'eau ou ajoutez de la lessive pendant que le tambour se remplit d'eau (avant de placer vos vêtements dans le tambour) afin d'éviter toute trace de savon sur vos vêtements.
- Les vêtements sont déchirés et comportent des trous: - ceci se produit lorsque vous laissez des objets pointus dans les poches tels que pièces de monnaie et les boucles de ceinture. Vous devez fermer les clips, attaches et fermetures éclair afin d'éviter d'endommager les vêtements.
- Assurez-vous que l'eau de javel que vous utilisez a bien été diluée. Ne jamais ajouter de l'eau de javel non-diluée.
- Il est conseillé d'utiliser de la lessive liquide.

Garantie Limitée

Réparations à domicile:

Garantie totale d'un (1) an:

Pour une durée de 12 mois à partir de la date d'achat, Haier s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement et sans frais de main d'œuvre, toute un défaut de fabrication.

Garantie limitée

Un an après la date d'achat d'origine, Haier fournira la pièce nécessaire sans frais, comme indiqué ci-dessous en cas de vice ou défaut de fabrication. Haier prend à sa charge la totalité du coût de la pièce. Tous les autres frais tels que main d'œuvre, transport, etc. incombent au propriétaire.

De la deuxième à cinquième année:

Haier s'engage à fournir le tambour extérieur (cuve de lavage extérieure) et les pièces associées si ce dernier présente une fuite.

De la deuxième à septième année:

Haier s'engage à fournir le tambour intérieur (cuve de lavage intérieure) en acier inoxydable si ce dernier présente un vice ou défaut de fabrication.

Remarque: La couverture de cette garantie commence à la date d'achat de cet appareil et le reçu d'achat d'origine devra être présenté au représentant de service après-vente toute réparation puisse être effectuée.

Exception: Garantie pour usage commerciale ou de location

Couverture de 90 jours à partir de la date d'achat d'origine.

Couverture de 90 jours pour pièces à partir de la date d'achat d'origine.

Aucune autre garantie applicable.

Pour bénéficier couverture garantie:

Contactez votre centre de réparation agréé le plus proche. Toutes les réparations doivent être effectuées par un centre de réparation agréé Haier. Veuillez composer le 1-877-337-3639 pour obtenir le nom et le numéro de téléphone du centre de réparation le plus proche.

Avant de nous appeler, veuillez avoir les informations suivantes à portée de main:

Numéro du modèle le numéro de série de votre équipement.

Le nom et l'adresse du revendeur auprès duquel vous avez acheté l'équipement et la date d'achat.

Une description claire du problème.

Une preuve d'achat (reçu de vente).

Cette garantie couvre les machines et équipements aux Etats-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Cette

garantie ne couvre pas:

Le remplacement ou la réparation des fusibles du domicile, des disjoncteurs, du câblage et de la plomberie.

Tout équipement dont le numéro de série d'origine a été retiré ou altéré.

Les frais de réparation jugés anormaux tels que les réparations effectuées dans une autre région ou ne correspondant pas aux horaires d'ouverture du centre de service après-vente. Les vêtements abîmés.

Les dommages survenant lors du transport. Les dommages survenant suite à une installation ou une réparation incorrecte.

Les dommages et dégâts survenant suite à toute utilisation incorrecte, abusive, ou une négligence, un incendie ou une catastrophe naturelle.

Les dommages survenant suite à des réparations ayant été effectuées par un concessionnaire ou revendeur autre que par un centre de réparation agréé Haier.

Les dommages survenant suite à l'utilisation d'une tension, source de courant ou d'alimentation électrique incorrecte.

Les dommages survenant suite à une modification de l'équipement ou à un réglage non approuvé par Haier.

Le réglage des commandes d'utilisation indiquées dans le manuel d'utilisation.

Les tuyaux, les boutons, les filtres à charpie et les accessoires de raccordement ainsi que les pièces jetables.

Les frais de main d'œuvre, les frais de déplacement, de transport et d'expédition couvrant le démontage, le montage et le remplacement des pièces défectueuses au-delà des 12 premier mois de couverture initiale.

Les dommages autres que les dommages jugés normaux lors d'une utilisation à domicile normale.

Les frais de transport et d'expédition.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALITÉ OU DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE.

Le recours offert par la garantie est un recours exclusif et tient lieu de recours unique. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Certains états ou provinces ne permettent ni la limitation de la durée d'une garantie implicite ni l'exclusion de dommages indirects. Les limites ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers et il est possible que vous ayez d'autres droits qui peuvent varier selon l'état et la province.

Haier America
New York, NY 10018

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia—Para reducir el riesgo de fuego, shock eléctrico, o daños físicos siga las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

1. **Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta unidad**
2. Utilice esta unidad sólo para su uso entendido como lo describe este manual.
3. Utilice sólo detergentes, jabones o suavizantes como recomendamos en este manual, mantenga los mismos fuera del alcance de los niños.
4. Esta unidad deberá instalarse correctamente de acuerdo a las instrucciones de este manual antes de utilizar.
5. Nunca desenchufe tirando del cable de corriente. Siempre sostenga firmemente el enchufe y tire hacia atrás.
6. Reemplace inmediatamente los cables dañados y tomas de corriente o enchufes flojos.
7. Desenchufe la unidad antes de limpiar o de hacer alguna reparación.
8. Si su lavarropa viejo estuviese en desuso recomendamos que retire la puerta del mismo de modo de evitar peligro a los chicos.
9. No opere la unidad en presencia de gases explosivos.
10. No utilice esta unidad para lavar ropa que haya sido sumergida, salpicada o lavada con gasolina, solventes o cualquier otra sustancia inflamable que pueda reaccionar y explotar.
11. Ropas o trapos utilizados en la limpieza de materiales inflamables o explosivos no podrán lavarse en esta unidad a menos que no queden restos de dichas sustancias.
12. No agregue ni mezcle ninguna sustancia inflamable al lavado.
13. No quiera remover la ropa mientras el tambor del lavarropa esté girando. Permita unos segundos para que se detenga completamente.
14. La puerta de carga del lavarropa debe estar cerrada cuando el tambor esté centrifugando.
15. No opere la unidad en caso de que falte o esté rota una pieza.
16. No utilice esta unidad para fines comerciales.
17. No utilice esta unidad a menos que todos los paneles e instrumentos se encuentren en su lugar.
18. No forcejee los controles.
19. Para reducir riesgos impida que los niños jueguen sobre o cerca de la unidad. Es necesario mantener una estricta supervisión cuando estén chicos cerca.

20. Esta unidad debe ser conectada debidamente a la toma de energía correspondiente.
21. La unidad debe conectarse correctamente a tierra de modo de evitar shocks eléctricos. No corte o retire el cable de conexión a tierra, en caso de no tener la toma adecuada para una enchufe de tres patas llame a un técnico calificado para que realice la conexión apropiada.
22. Gas hidrógeno puede producirse en el caso de que el calentador de agua no haya sido utilizado por más de dos semanas. Esto puede ser explosivo sólo bajo ciertas circunstancias. Preferible, abra todas las canillas de agua caliente y deje correr el agua por unos minutos antes de utilizar la unidad. Esto permitirá que el gas atrapado escape. Evite accidentes durante este proceso absteniéndose a encender cualquier electrodoméstico, fósforos, encendedores y llamas.
23. No reemplace o intente reparar cualquier parte de la unidad a menos que fuese recomendado en las instrucciones de uso-reparación de este manual.

Nota: Si por alguna razón es necesario llamar a un service recomendamos que un técnico especializado realice el mismo.
24. Para reducir el riesgo de shock eléctrico o fuego recomendamos no utilizar alargues o adaptadores para realizar la conexión eléctrica.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES para futuro uso

PELIGRO

Antes de deshacerse de su lavarropas anterior retire la puerta del mismo de modo de no correr el riesgo de que algún niño quede atrapado dentro.

Gracias por comprar nuestro producto HAIER. Este manual práctico le facilitará utilizar el lavarropas al máximo de eficiencia.

Recuerde grabar el modelo y número de serie que se encuentran en la etiqueta en la parte trasera de la unidad.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Guarde la factura de compra junto con el manual, **será necesaria para hacer uso de la garantía.**

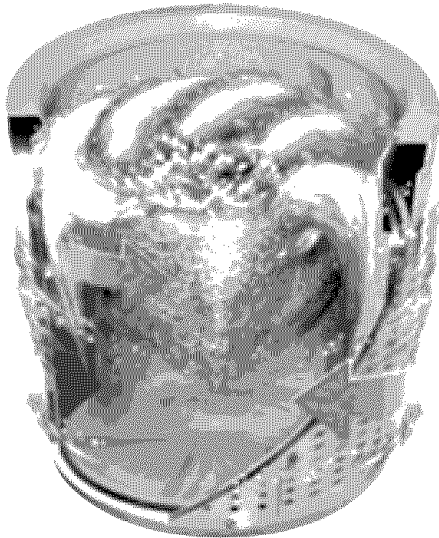
Índice

	PAGINA
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	1-2
ENTENDIENDO EL LAVARROPAS	4
PARTES Y CARACTERÍSTICAS	5-6
OPERANDO EL LAVARROPAS	7-15
DESEMPAQUE E INVENTARIO DE ACCESORIOS	15
UBICACIÓN ADECUADA	16
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	17-19
DIMENSIONES DE LA UNIDAD	20
CONEXIONES ELÉCTRICAS	21
CUIDADO Y MANTENIMIENTO ADECUADO	22
GUÍA DE PROBLEMAS	23-25
GARANTÍA	26

Entendiendo el Lavarropas

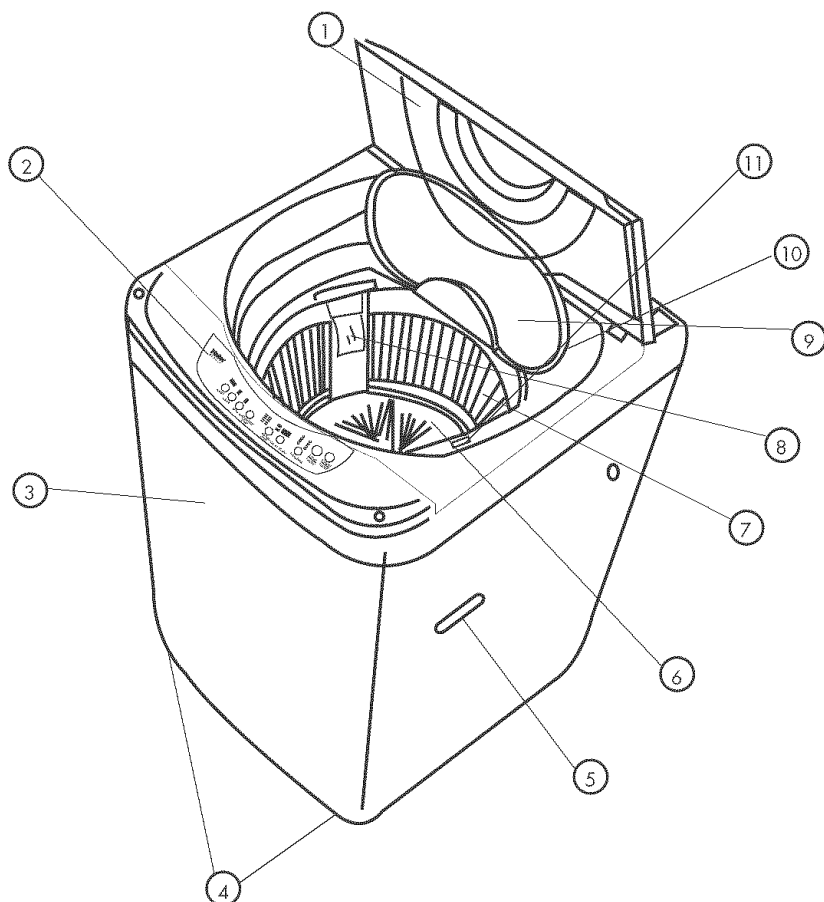
Su lavarropas automático cuenta con un eficiente sistema de doble dirección. Esta nueva tecnología fue descubierta basándonos en el sistema tradicional de lavado a mano, esta reemplaza el agitador central por un vibrador que permite una mejor utilización del espacio y mayor suavidad en el lavado de las prendas. El tubo interior del lavarropas y el vibrador, que está al final del tubo, rotan simultáneamente en direcciones opuestas para crear un movimiento más fuerte y a la vez gentil. Así la ropa se mantiene en movimiento a través de la corriente continua de agua.

Las aletas en las paredes del tubo interno realzan la fuerza de la corriente de agua previniendo que las prendas se enrosquen o anuden durante el lavado. Los giros del vibrador hacen que el agua gire en dirección hacia arriba y alrededor del tubo, de manera de retirar los restos y manchas de las prendas. Este efectivo proceso previene que sus prendas se rasguen, y más aún, ahorra energía y tiempo.

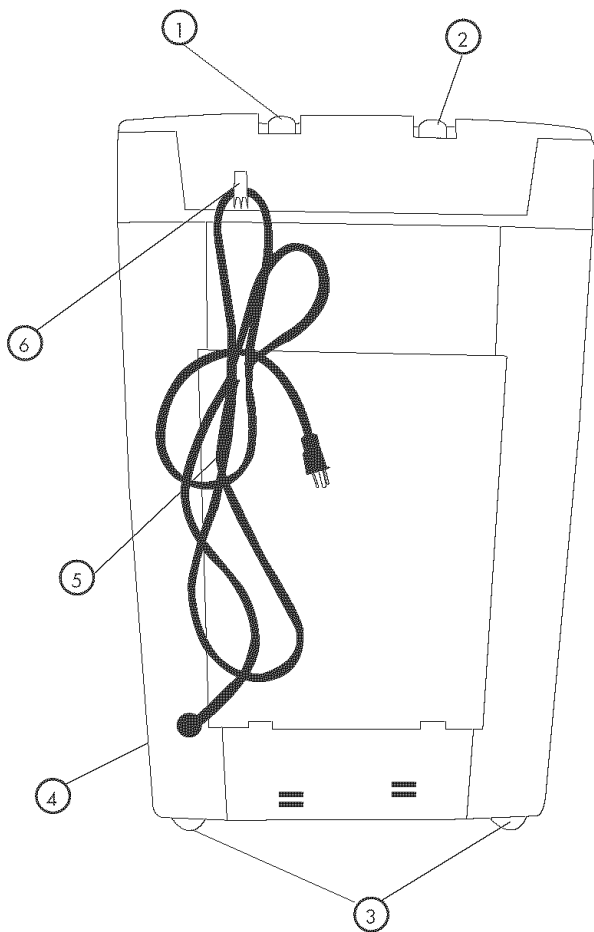


INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Partes y Características



- | | |
|---|---|
| 1. Tapa superior | 7. Tubo interno |
| 2. Panel de control | 8. Filtro |
| 3. Gabinete del lavarropas | 9. Cobertor interno |
| 4. Pies niveladores delanteros | 10. Dispenser de detergente (no se muestra) |
| 5. Manija del gabinete (a ambos lados del lavarropas) | 11. Entrada de blanqueador líquido |
| 6. Vibrador | |

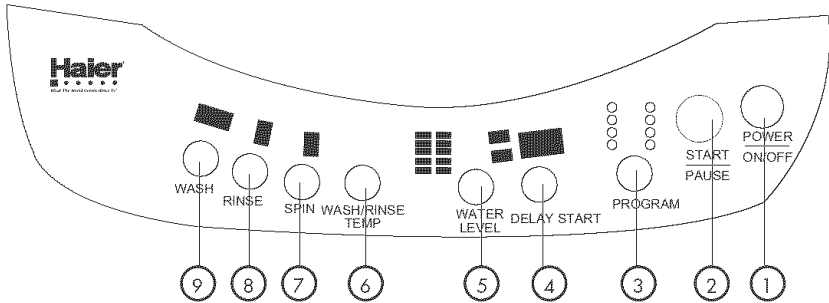


- 1. Válvula de entrada de agua fría
- 2. Válvula de entrada de agua caliente
- 3. Pies niveladores traseros

- 4. Conexión de la manguera de desagüe (no se muestra)
- 5. Cable de corriente eléctrica (115V/ 60Hz)
- 6. Clip sujetador del cable

OPERANDO EL LAVARROPAS

Entendiendo el Panel de Control



Potencia ON/OFF (1)

- Presione el botón una sola vez para encender el lavavajillas "ON". Presione nuevamente para apagar "OFF"

Comienzo/Pausa: (2)

- Presione una vez para comenzar con el proceso de lavado. Presione nuevamente para detener la operatoria durante el ciclo. Presione una vez más para continuar el proceso.

Nota: Si el botón "comienzo/pausa" no es presionado luego de haber encendido el lavavajillas, el mismo se apagará (OFF) automáticamente luego de 5 minutos.

Selector de programas: (3)

- Elija el programa deseado presionando el botón de "selección de programas". Son 8 las opciones entre las cuales usted podrá seleccionar: Normal, Breve, Rápido, Fuerte, Sintético, Algodón, Lana y Seda.

Botón de comienzo diferido: (4)

- Esta opción le permite demorar el comienzo del ciclo de lavado desde 2 a 24 horas. Presione el botón de "comienzo diferido" para establecer la cantidad de horas que usted quiera demorar el proceso. El tiempo se incrementará en 1 hora por cada vez que presione este botón.

Nivel de agua: (5)

- Presione el botón para seleccionar el nivel de agua deseado. Podrá seleccionar entre niveles del 1 al 10 dependiendo del tipo de ciclo y la cantidad de prendas a lavar.

Selección de temperatura Lavado/enjuague: (6)

- Usted seleccionará la temperatura presionando el botón "selección Temp". Hay tres opciones: frío/frío, cálido/frío, caliente/frío.

- Siempre tenga en cuenta las indicaciones del fabricante que se encuentran en las etiquetas de las prendas. Vea el cuadro de referencia debajo para seleccionar la temperatura correcta.

LAVADO/ENJUAGUE	TIPOS DE TEJIDOS
Frío/ Frío	Tejidos sin color, lencería, con poco o normal suciedad, y fibras con cuidados especiales.
Cálido/Frío	Fibras delicadas y de colores.
Caliente/Frío	Blancos sólidos y tejidos de colores como ropa de trabajo y tejidos muy sucios.

Nota: Cuando usted selecciona la opción de agua Caliente para la carga la misma no debe exceder los 122°F/50°C.

Centrifugado: (7)

- Presione para establecer los minutos (0-9) para el ciclo de centrifugado. Cuando el tambor centrifuga al final del proceso de lavado, se extrae el exceso de agua de las prendas de manera que no queden demasiado húmedas al pasar directamente al proceso de secado. El tiempo de varía para cada programación.

Enjuague: (8)

- Presione este botón para establecer la cantidad de veces (0-4) que las prendas son enjuagadas. En este proceso se remueven los restos y olores del detergente sobre las prendas a través de rociadores de agua fría. El tiempo de enjuague varía en cada programa de lavado.

Lavado: (9)

- El tiempo de lavado puede ser desde 0 a 25 minutos. Cada vez que presione el botón se incrementa el tiempo en 1 minuto.

Pantalla digital:

- Durante el funcionamiento normal el indicador en la pantalla muestra el tiempo restante del proceso en minutos.
- Cuando se utiliza la función de "comienzo diferido" el indicador en la pantalla mostrará y alternará los minutos del ciclo de lavado con el número de horas en que fue diferido el proceso.

Luces indicadoras de funciones:

- Las luces indican que se ha establecido un proceso o que la operación está por comenzar.
- Durante el proceso de lavado una luz intermitente indica la ejecución de un programa.

Nota: Si aparece en pantalla “error code”, lea la sección “guía de problemas” para obtener respuestas.

Carga del Lavarropas

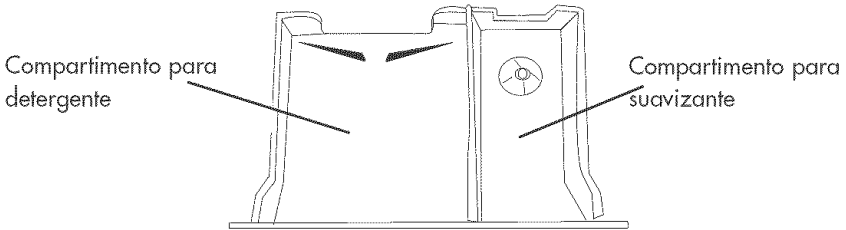
- Cargue cada prenda ligeramente
- Separe las prendas blancas de las de color. Separe tejidos gruesos de los tejidos livianos.
- Cuidadosamente revise todos los bolsillos para no olvidar ningún objeto pequeño. Estos pueden deslizarse fácilmente dentro del tambor y causar daños al mismo.
- Trate las manchas y las áreas percutidas antes para obtener mejores resultados.
- No sobrecargue el lavarropas
- Cierre la puerta correctamente luego de la carga
- Cuando cargue prendas mojadas mantenga el nivel de agua del lavarropas lo suficientemente alto para mantener la unidad balanceada y permitir que la ropa flote fácilmente.

Uso Adecuado del Dispenser de Detergente

Este dispenser está ubicado dentro del lavarropas en la parte superior y al centro, debajo de la tapa. Abra el dispenser tirando hacia fuera. Usted verá dos compartimientos.

Compartimento derecho: Utilizado para suavizantes

Compartimento izquierdo: Utilizado para detergente o jabón de lavarropas.



Nota: El detergente se mezclará automáticamente con el agua durante el ciclo de lavado en el tiempo conveniente.

Uso Adecuado de Suavizantes:

- Vuelque el líquido suavizante en el compartimento derecho de acuerdo a la cantidad recomendada por el fabricante.
- No exceda el límite indicado en el compartimento para evitar haya desbordes.

Cuidado: Nunca aplique el líquido suavizante directamente sobre la ropa, ya que puede manchar las prendas.

Uso Adecuado de Detergente:

- La cantidad de detergentes o jabones para lavarropas dependerá del tamaño de la carga, el tipo de agua (dura o suave) y si los colores de las prendas son fuertes o suaves. Más allá de la performance del lavarropas también es muy importante la calidad del jabón.
- Para mejores resultados utilice detergentes o jabones baja espuma.

Uso adecuado de blanqueadores:

Lea las recomendaciones dadas por el fabricante acerca del uso del producto. Diluya el blanqueador e incorpórelo al agua antes de cargar las prendas.

Nota: No se puede colocar blanqueador líquido o en polvo en los compartimentos del detergente o suavizante.

Advertencia: Tenga cuidado de no salpicar o derramar el blanqueador sin diluir sobre el lavarropas o las prendas. Es un químico bastante agresivo que puede percutir las prendas o el acabado de la unidad si no se diluye de la manera adecuada.

Filtro de Residuos

- El filtro de residuos se encuentra en la parte superior del tambor dentro del lavarropas. Una pequeña bolsa de nylon recoge los residuos como pelusas de las prendas durante el ciclo de lavado.
- Usted debe limpiar el filtro luego de cada lavado para obtener óptimos resultados. Presione la traba del filtro para retirarlo, lávelo y vuelva a colocarlo en su lugar.

Nota: No lave su ropa sin que el filtro se encuentre en su lugar.

Programación del ciclo de lavado

- Para establecer cualquier función, presione el botón respectivo hasta que alcanzar la opción deseada.
- El tiempo total incluye el tiempo normal de llenado de agua y el tiempo de drenaje. El tiempo total puede ser afectado por la presión del agua o agua requerido.
- El tiempo de centrifugado es el tiempo desde funcionamiento intermitente hasta el final del ciclo.
- En la opción "Ciclo Rápido" el lavarropas establecerá automáticamente proceso.

Ciclo	Tejidos	Timepo Total (min aprox.)
Normal	Ropas de trabajo Linols de uso diario	19 - 25
Liviano	Planchado permanente, manchas pequeñas	15 - 18
Rápido	Cargas pequeñas, prendas apenas sucias	6
Pesado	Ropa relativamente pesada y gruesa thicker clothing (jeans, etc.)	54
Algodón	Polyester sintético, acrílico, nylon, etc.	41
Coton	Cotons	49
Lana	Lana	24
Seda	Seda	30

Ciclo Normal:

- Cuando el lavarropas es encendido este ciclo se activa. El lavado, enjuague, centrifugado, temperatura y nivel de agua pueden ser ajustados al nivel deseado. Estos ajustes pueden alterar el tiempo del proceso.

Ciclo Liviano:

- En este ciclo las temperaturas del lavado y enjuague y nivel de agua pueden ser ajustados. El tiempo de lavado está establecido en 6 minutos, enjuague en 1 minuto y el ciclo de centrifugado en 1.

Ciclo rápido:

- Sólo las temperaturas del lavado y enjuague pueden ser ajustadas. El nivel de agua está preseleccionado en el nivel 3, el tiempo de lavado en 2 minutos, el enjuague en 1 y el centrifugado en 1 también.

Ciclo Pesado:

- Si es necesario ajuste el lavado, enjuague, centrifugado, temperaturas y nivel de agua.

Ciclo Sintéticos:

- El tiempo de lavado es de 12 minutos, enjuague de 2 minutos y centrifugado 4. Puede ajustar el nivel de temperatura y agua a sus necesidades.

Ciclo de algodones:

- El lavado es de 10 minutos, enjuague de 3, ciclo de centrifugado de 4. La temperatura y nivel de agua puede ajustarse de acuerdo a sus necesidades.

Ciclo de lanas:

- Los tiempos preseleccionados son: lavado 3 minutos, enjuague en dos tiempos, y centrifugado en 3 minutos. La temperatura y nivel de agua puede ajustarse de acuerdo a sus necesidades.

Ciclo de sedas:

- El lavado es de 5 minutos, enjuague de 2, ciclo de centrifugado de 3 minutos. La temperatura y nivel de agua puede ajustarse de acuerdo a sus necesidades.

Señal de fin de ciclo

El lavarropas hará un "beep" al final de cada ciclo, indicando que el proceso de lavado fue completado. El indicador de "lavado/enjuague/centrifugado" seguirá encendido. El lavarropas se apagará automáticamente luego de los 10 minutos de terminado el ciclo.

Cerrando la tapa del lavarropas

Por razones de seguridad la tapa superior del lavarropas siempre debe estar cerrada durante el ciclo de lavado. Si usted abre la tapa mientras el lavarropa esté en funcionamiento se observará lo siguiente:

- Sonará una alarma.
- El tubo no centrifugará mientras la tapa está abierta.
- Si la unidad estuviera en la etapa de lavado se detendrá.

Simplemente cierre la tapa y presione "comienzo/pausar" para continuar el ciclo.

Pasos para el proceso de lavado

1. Encienda el lavarropas presionando el botón de encendido "ON".
2. Llene el dispenser con jabón/ suavizante.
3. Seleccione el programa de lavado deseado.

Nota: Si usted opta por seguir con las opciones preseleccionadas de la máquina salte directamente al paso 5. Si va a cambiar las opciones continúe con el paso 4.

4. Seleccionando las opciones de lavado manualmente.
 - Cuando seleccione un ciclo de lavado por favor lea la sección de "Selección de programas de ciclo de lavado" para más detalle.
 - Cuando seleccione comienzo diferido por favor lea antes las indicaciones de la sección "botón de comienzo diferido"
 - Cuando seleccione el nivel de agua, lea la sección "selección del nivel de agua" para más detalles.
 - Cuando seleccione la temperatura lea la sección "selección de temperatura lavado/enjuague"
 - Una vez establecidas todas las opciones vaya al paso 5.
5. Realice la carga de prendas.
6. Cierre la tapa del lavarropas correctamente.
7. Presione "comienzo/pausa" para comenzar con el proceso de lavado.

Nota: Si fuese seleccionado el programa normal, el lavarropas automáticamente establecerá el nivel de agua y el tiempo de lavado de acuerdo a las prendas y peso de las mismas. El proceso completo es controlado automáticamente. El pulsador no girará a menos que el agua haya llegado el nivel indicado

Sonidos comunes del funcionamiento

Los siguientes sonidos son atribuibles al funcionamiento normal del lavarropas:

- Sonidos de temblor o vibración son causa de la ropa húmeda pesada dentro del lavarropas que gira constantemente y golpetea en el interior.
- Sonidos de ráfagas de aire son atribuibles al proceso de centrifugado a una velocidad muy alta.
- “Clicks” se generan a medida que comienzan y terminan los ciclos del proceso de lavado y enjuague.

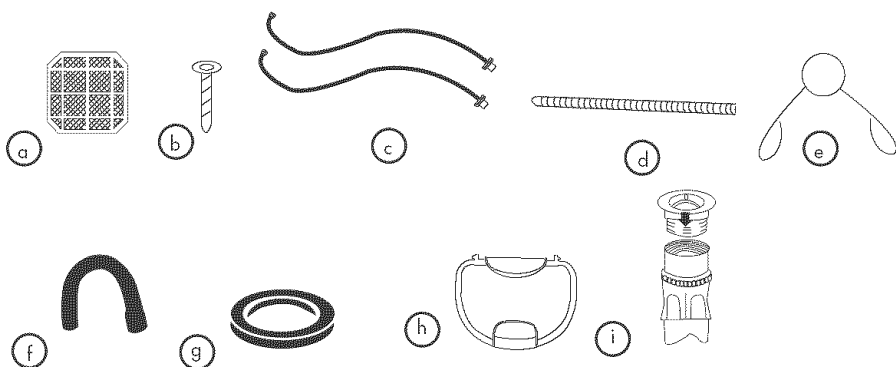
Desempaque e Inventario de Accesorios

Desempaque

1. Retire todos los materiales del embalaje. Esto incluye todas las cintas adhesivas, que sostienen los accesorios por dentro y fuera del lavarropas, y las bases de telgopor, utilizadas para proteger al lavarropas de daños y vibraciones en el traslado y embarque.
2. Inspeccione y retire cualquier material o restos del packaging antes de utilizar la unidad.

Accesorios

- a) 1 Panel trasero
- b) 8 tornillos para el panel trasero
- c) 2 mangueras de entrada de agua
- d) 1 manguera de desagüe
- e) 1 Gancho para manguera de desagüe
- f) 1 cuello para manguera de desagüe
- g) 4 arandelas
- h) 1 plato interno
- i) 1 Adaptador para canilla o grifo



Controle que no falte ningún accesorio y que todos estén en buenas condiciones. En caso de faltar algún accesorio o estar dañado, por favor, contacte nuestro departamento de asistencia al cliente. **Nuestra número de línea gratuita es: 1-800-337-3639.**

Ubicación Adecuada

General

- Seleccione una ubicación razonable para su lavarropas, en una superficie sólida, lejos de la luz directa del sol y de fuentes de calor (por ej. Radiadores, aparatos de cocina, calentadores, etc.)
- Cualquier desnivel del piso debe ser corregido utilizando los pies niveladores ubicados en la esquina inferior del lavarropas.
- El lavarropas debe ubicarse en lugar a temperatura ambiente. Usted no debe colocarlo en lugares donde la temperatura sea muy baja.

Almacenaje en lugares fríos

- Esta unidad si no está en uso debe ser guardada en un lugar a temperatura ambiente.
- Si usted recibiera esta unidad cuando la temperatura fuese menor a 0 grados C no opere hasta que la misma alcance temperatura ambiente.
- No instale u opere el lavarropas en lugares donde la temperatura sea menor a 0 grados C.

Instrucciones de Instalación

Lea cuidadosamente y entienda todas las instrucciones antes de realizar la instalación de este lavarropas. Si luego de terminado el proceso usted todavía no está seguro de que lavarropas ha quedado instalado correctamente nosotros recomendamos que llame a un técnico especializado para verificar.

Materiales y herramientas necesarias

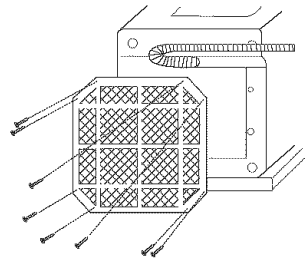
Usted necesitará de las siguientes herramientas cuando instale su lavarropas:

Tijeras
 Destornillador Philips
 Destornillador de cabeza chata.
 Pinzas
 Llave
 Cinta de medición
 Guantes
 Nivelador

Instalación del panel trasero

El panel trasero de su lavarropas bloquea los sonidos de modo que la operación sea lo más tranquila y silenciosa posible.

1. Primero, recueste el lavarropas sobre el piso.
2. Coloque el panel en la parte trasera de la unidad. Alinee los agujeros del panel con los del lavarropas.
3. Inserte los tornillos en los agujeros y ajuste. (se necesitan 8 tornillos)
4. Una vez ajustados todos los tornillos y el panel se encuentre en su lugar vuelva el lavarropas a su posición del uso.



Nivelando el Lavarropas

Su lavarropas posee un pie ajustable de nivelación que se encuentra en la esquina derecha inferior del mismo. Luego de ubicar el lavarropas adecuadamente en su lugar usted podrá nivelarlo:

- Los pies se ajustan girando en sentido contrario a las agujas del reloj para levantar y a la inversa para bajar la unidad.

Note: Si el lavarropas tuviese una inclinación mayor a 2cm el mismo no funcionará.

Instalando su Lavarropas

Lea todas las instrucciones de instalación cuidadosamente antes de comenzar.

1. Conecte las mangueras de entrada de agua caliente y fría correspondientes.
2. Conecte los otros extremos de las mangueras en las entradas ubicadas en la parte superior trasera del lavarropas. Conecte el extremo de color rojo a la unidad y el otro extremo a la canilla de agua.
3. Instale la manguera de desagüe del lado del lavarropas utilizanso el sujetador o gancho. La manguera de desagüe debe colocarse en una pileta o salida de por lo menos 1-1/2 pulgadas de diámetro. Utilice el gancho de la manguera de desagüe para sostener la misma en su lugar. Para evitar que el retroceso del agua la manguera debe estar ubicada a una altura de por lo menos 31-1/2 pulgadas y 40 máximo.
4. Enchufe el lavarropas a una toma de 115volt./60hz, 15 amp.

Nota: Cuidadosamente inspeccione alrededor del lavarropas para asegurarse que no existan goteras. En caso de pérdidas verifique que las conexiones se hayan realizado correctamente. Puede ser necesario ajustar alguna conexión. Controle nuevamente despues de varios usos para saber si no está dañada alguna pieza.

CUIDADO: Si luego de terminada la instalación usted tiene dudas de si la misma es segura contacte un técnico especializado. Recomendamos que la instalación sea realizada por un técnico.

Instalando la plato interno

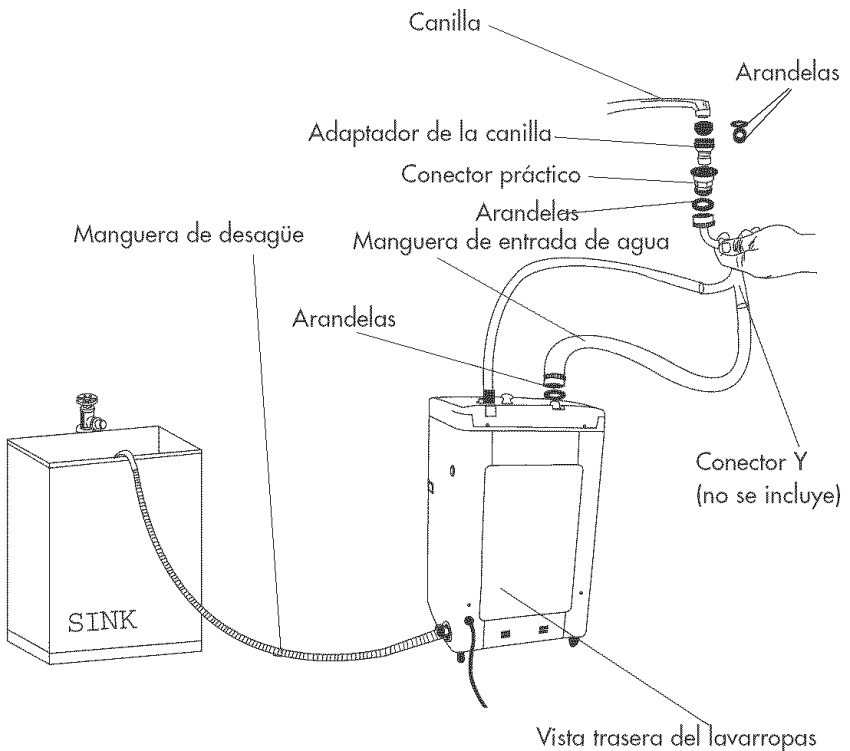
- A. Abra la tapa del lavarropas
- B. Coloque la plato interno sobre el tubo externo.
- C. Para instalar inserte primero de un lado y luego empuje del otro.

Nota: No utilice el lavarropas sin instalar la plato interno.

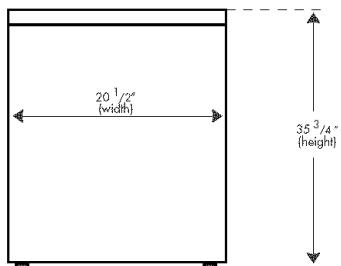
Instalando el adaptador del grifo:

Cuando instale el adaptador práctico para el grifo siga los siguientes pasos:

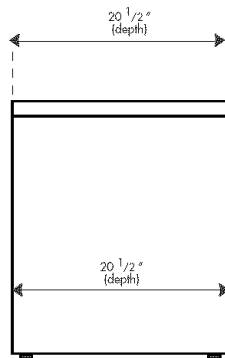
- A. Primero retire el aireador de la boca del grifo o canilla y determine el tamaño y tipo del grifo.
- B. Una vez determinado el tamaño coloque la arandela de goma (del tamaño que corresponda) en el adaptador de la canilla plateada.
- C. Ajuste la conexión del adaptador con el grifo o canilla.
- D. Conecte la manguera de entrada de agua y asegúrese que la arandela de goma quede entre medio.
- E. Conecte el otro extremo de la manguera a la entrada del lavarropas y asegúrese también que la arandela de goma quede entre medio.



Dimensiones de la unidad



FRONT VIEW



SIDE VIEW

Conexiones Eléctricas

Instrucciones de conexión a tierra

Esta unidad debe ser conectada a tierra. En el caso de un cortocircuito la conexión a tierra reduce el riesgo de un shock eléctrico a través de un cable de escape de la corriente eléctrica. Este lavarropa posee un cable provisto de un enchufe con conexión a tierra. La unidad debe enchufarse a una toma de corriente debidamente instalada y con conexión a tierra.

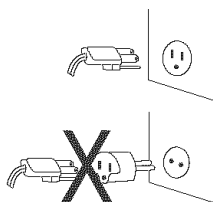


- El uso inadecuado del enchufe puede causar un shock eléctrico.
- Consulte un técnico calificado en caso de que las instrucciones no hayan sido comprendidas en su totalidad y asegúrese que la unidad esté correctamente conectada.

Cables necesarios:

- Este lavarropas debe enchufarse en por lo menos 15 AMP, 115-120 VOLT, 60HZ y conexión a tierra.

Nota: Cuando se tenga una toma de corriente de dos patas es responsabilidad y obligación del consumidor de hacerlo reemplazar por una toma para enchufes de tres patas debidamente conectada a tierra.



Alargues:

Nosotros no recomendamos el uso de alargues.

Interrupciones de la corriente eléctrica

Ocasionalmente puede haber interrupciones de corriente debido a tormentas u otras causas. Desenchufe la unidad cuando esto ocurra. Cuando la corriente haya sido reestablecida enchufe nuevamente. En caso de que el corte haya sido por un período de tiempo muy prolongado limpie o vacíe el lavarropas antes de ponerlo en funcionamiento.

Cuidado y Mantenimiento Adecuado

Precaución: Siempre desenchufe la unidad antes de la limpieza para prevenir un shock eléctrico. Ignorar esta advertencia puede ser causa de lesiones físicas y daños. Antes de utilizar productos de limpieza siempre lea las instrucciones dadas por el fabricante para evitar daños a la unidad o lesiones físicas.

Limpieza y mantenimiento general

Utilice sólo un paño humedecido con agua para limpiar el panel de control del lavarropas.

- Para evitar cualquier tipo de daño al acabado del lavarropas límpielo con un paño sólo cuando sea necesario. Si detergentes, jabón en polvo o suavizantes calleran accidentalmente sobre la unidad limpie inmediatamente para evitar que el acabado se dañe.
- No utilice abrasivos, químicos, amoníaco, cloro, detergentes concentrados, solventes o esponjas de metal. Algunos de estos materiales podrían decolorar o dañar la superficie de la unidad.
- Retire cualquier objeto de la ropa que pueda causar rayaduras en el interior de la unidad.
- El filtro deberá limpiarse luego de cada lavado para una mayor eficiencia. **NO OPERE EL LAVARROPAS SI EL FILTRO NO ESTA EN SU LUGAR.**
- El filtro de la válvula de entrada de agua puede bloquearse por partículas provenientes del agua. Límpielo con un cepillo una vez por mes aproximadamente.

Largas ausencias/ Mudanza

- Cierre las canillas y desconecte las mangueras. Saque el agua de todas las mangueras. Esto previene el goteo en caso de que la manguera se rompa accidentalmente.
- Desconecte el enchufe eléctrico.
- Seque el tambor interno. Si va a mover el lavarropas desconecte la manguera de desagüe.
- Para prevenir la formación de humedad deje la tapa abierta de modo que los restos de agua se evaporen.
- Coloque nuevamente la base de telgopor para evitar que las partes internas se dañen con el movimiento y vibraciones si es que el lavarropas va a ser trasladado.

Guía de Problemas

Antes de llamar a un service determine los síntomas y sigas las soluciones recomendadas:

El lavarropas no funciona:

- Verifique que la unidad esté enchufada. El enchufe puede haberse aflojado.
- Controle si la toma de corriente es del voltage apropiado
- Controle que haya corriente eléctrica
- Verifique que el lavarropas no este sobrecargado. De ese modo cargue nuevamente y distribuya las prendas más equilibradamente.
- Controle que la puerta esté cerrada correctamente.
- El lavado se pausa en algunos ciclos, esto es normal durante el "ciclo de sintéticos" el cual intercala períodos cortos de remojo. No se escuchará operar el lavarropas en estos períodos de tiempo. Luego de cada tiempo de remojo la unidad comienza a operar automaticamene.
- Controle que la programación realizada sea adecuada, sino vuelva a hacer la selección del proceso.
- Controle si ha seleccionado la opción de "comienzo diferido". Usted puede cancelar esa opción y volver a programar el lavado.
- Verifique que esté encendida la unidad, posición ON.
- Controle que no esté en Pausa. Presione una vez más el botón "comienzo/pausa" en ese caso.
- El proceso de lavado esta en pausa. Esto es normal. El sensor está verificando que el lavarropas esté con carga de ropa, de modo que la carga de agua comenzará unos 48 segundos después.
- El pulsador para durante la carga de agua del lavado y enjuague. Esto normal.

El lavarropas suena y la pantalla muestra un código de error:

- E0 - La puerta del lavarropas no fue cerrada correctamente durante el período de comienzo diferido. Cierre correctamente para continuar.
- E1 - El drenaje es muy lento. La manguera de desagüe puede estar obstruida, rota o no lo adecuadamente instalada. Ajuste la manguera de manera que circule el agua. Reemplace la manguera en caso de estar rota.
- E2 - El lavarropa ha dejado de funcionar durante el programa de "Lavado/enjuague/centrifugado". La tapa o puerta del lavarropa no ha cerrado correctamente. Cierre para continuar.
- E3 - El tambor del lavarropas no está trabajando. Esto se debe a que la unidad no ha sido nivelada o que el tambor ha sido sobrecargado. Ajuste los pies niveladores para balancear la unidad. Retire algunas prendas y reacomode el resto de la ropa dentro del tambor. La máquina comenzará a trabajar luego de los 10 segundos de realizados los ajustes.
- E4 - La corriente de agua entrante es muy lenta. La canilla de agua no está abierta en su totalidad, alguna válvula de entrada de agua está obstruida, la presión del agua es muy baja. Abra la canilla en su totalidad y limpie la válvula interna.
- E5 - El agua caliente entrante excede los 122F/50C grados. Regule la temperatura del agua como se muestra más arriba. Deje que el agua caliente se normalice. Una vez que el agua este a una temperatura más fría presione comienzo/pausa para retomar el ciclo de lavado.
- E6 - El sensor del agua no funciona correctamente. Necesitará la ayuda de un técnico. Llame por el servicio de reparación.
- E8 - El voltage eléctrico es muy bajo. Desenchufe la unidad y espera a que se normalice la tensión para recomenzar.
- E9 - El voltage eléctrico es muy alto. Desenchufe la unidad y espera a que se normalice la tensión para recomenzar.

Problemas con el agua:

- No carga la suficiente agua: Controle que la canilla de agua esté abierta del todo. La manguera de agua puede estar inclinada o enroscada, enderécela. Controle el nivel de agua seleccionado, usted puede reajustarlo.
- Goteo de agua: Este puede ser resultado de la inadecuada instalación de la manguera de desagüe o la de llenado. El desagüe de su casa puede estar atascado. Necesitará ajustar la manguera, controlar la plomería o llamar a un plomero.
- El agua no drena: Es el resultado de la inadecuada instalación de la manguera de desagüe. Ajuste la conexión de la manguera, controle la posición de la misma.
- El agua sale por fuera de la manguera de drenaje durante el primer uso del lavarropas: Pueden ser restos de agua que hayan quedado desde el testeo o prueba del producto realizado en fábrica.

El lavarropas hace ruidos:

- La unidad puede requerir una nueva instalación y nivelación. Lea la sección de instalación.
- La carga del lavarropas necesita balancearse.
- Monedas, botones u otros objetos pesados pueden estar ocasionando el ruido. Lea la sección de sonidos comunes de la operatoria.
- Un chirrido puede generarse debido a una sobrecarga en el tambor.
- Las vibraciones se atribuyen a una nivelación impropia o a una mala distribución de las prendas en el interior.

Problemas con las ropa:

- La ropa queda demasiado arrugada: Las prendas han sido mal acomodadas o la máquina ha estado sobrecargada. No mezcle prendas pesadas como ropa de trabajo con prendas livianas como blusas, remeras y demás ropa delicada.
- Las prendas tienen residuos de detergente o jabón: El jabón puede no estar disolviéndose en el agua. Controle la temperatura del agua o agregue el detergente o jabón a medida que el lavarropas se esté llenando (antes de acomodar la ropa) para evitar que queden restos en las prendas.
- Manchas en las prendas: Puede ser causa del uso inadecuado del jabón o suavizante. Lea las instrucciones dadas por el fabricante del producto antes de utilizar.
- La ropa tiende a tomar un color amarillento o gris: No se ha utilizado la cantidad suficiente de detergente para las cargas mayores.
- La prendas están rasgadas o con agujeros: Se debe a que objetos pequeños como clips o hebillas han entrado con la ropa. Debe asegurarse de retirar todos los elementos pequeños filosos, puntudos como hebillas de cinturones, cierres, etc. Acuérdesse también de no utilizar blanqueadores no diluídos.

Ganarantia Limitada

Servicio en casa

Garantía completa de un año

Por 12 meses a partir de la fecha original de compra, HAIER se hará cargo de las reparaciones o reemplazo de partes (sin cargo alguno) incluyendo la labor en caso de materiales defectuosos o funcionamiento.

Garantía limitada

Pasado el año de la fecha original de compra del producto, HAIER suministrará la partes a ningún costo, como se indica más abajo, en reemplazo de aquellas defectuosas en materiales o funcionamiento. HAIER será sólo responsable por el costo de las partes. Los demás costos y gastos como labor, traslado, etc. serán responsabilidad del propietario.

Dentro de los 5 años

HAIER le facilitará el tubo externo del lavavajillas y accesorios relativos al ensamble del mismo siendo que éste fallara en su función.

Dentro de los 7 años

HAIER le facilitará el tubo de acero inoxidable interno si presentara defectos en el material o funcionamiento.

Nota: Esta garantía comienza desde la fecha en que el producto fue adquirido por el cliente. La factura de compra debe presentarse para dar autorización al service antes de rendir el servicio.

Excepciones: Garantía de uso comercial o renta.

90 días por la labor desde la fecha original de compra.

90 días por las partes desde la fecha original de compra.

No aplica ninguna otra garantía.

Para hacer uso de los servicios de esta Garantía

Contacte al Centro de servicio autorizado más cercano. Todas las reparaciones deberán realizarse por un Service autorizado por Haier. Para obtener el nombre y número de teléfono del Centro de servicio más cercano por favor llame al 1-877-337-3639.

Antes de llamar, por favor, tenga a su disposición la siguiente información:

Número de modelo y número de serie de su unidad. El nombre y dirección del distribuidor en donde realizó la compra y fecha de compra.

Una clara descripción del problema que tiene su equipo.

La prueba de compra de la unidad (la factura)

Esta garantía aplica dentro de los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá.

Reemplazo o reparación de los fusibles de uso diario, cableado o plomería.

Un producto cuyo número de serie haya sido alterado o quitado.

Cualquier cargo por servicios que no sean identificados como normales de acuerdo a los horarios y áreas de servicio.

Daños a las prendas.

Daños ocurridos en el traslado.

Daños causados por una instalación inadecuada o por mal mantenimiento.

Daños por desuso, abuso accidental, fuego, inundación u otro desastre natural.

Daños por reparaciones efectuadas por personal no autorizado por HAIER.

Daños por utilización de corriente eléctrica o voltaje inadecuado.

Daños resultante por alteraciones, modificaciones o ajustes de algún elemento no autorizados por HAIER.

Ajustes al control de operaciones como le indica el manual de uso.

Mangueras, perillas, filtros y demás accesorios y partes desechables.

Labor, traslado del service, cargos de embarque de las partes a reemplazar, todo luego de transcurrido el período inicial de 12 meses.

Daños que no sean atribuibles al uso doméstico normal.

Cualquier cargo de traslado.

ESTA GARANTIA LIMITADA ESTA DADA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA, INCLUYENDO LA GARANTIA DE COMERCIALIZACION O PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR.

Las soluciones provistas en esta garantía son exclusivas y concedidas en lugar de cualquier otra garantía.

Esta garantía no cubre daños incidentales o consiguientes, de modo que las limitaciones anteriores pueden no alcanzarlo. Algunos Estados no permiten limitaciones en cuanto la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones anteriores pueden no alcanzarlo.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted gozará de otros derechos los cuales varían de Estado a Estado.

Haier America
New York, NY 10018

IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store

If you have a problem with this product, please contact the "Haier Customer Satisfaction Center" at 1-877-337-3639.

DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

IMPORTANT

Ne pas renvoyer cet appareil au magasin.

Si vous avez un problème avec cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle de Haier au 1-877-337-3639.

IL EST OBLIGATOIRE DE FOURNIR UNE PREUVE D'ACHAT DATÉE, LE NUMÉRO DU MODÈLE ET SON NUMÉRO DE SÉRIE AFIN DE BÉNÉFICIER DE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE.

IMPORTANTE

No Devuelva Este Producto al Establecimiento Compra.

Si tiene problemas con este producto, por favor póngase en contacto con el "Centro Haier de Atención al Cliente" en el 1-877-337-3639.

PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA SE REQUIERE PRUEBA DE COMPRA, FECHADA, No. DE MODELO Y No. DE SERIE

115 V, 60 Hz

Made in China
Fabriqué en Chine
Hecho en China

Haier®



What The World Comes Home To™

**Haier America
New York, NY 10018**